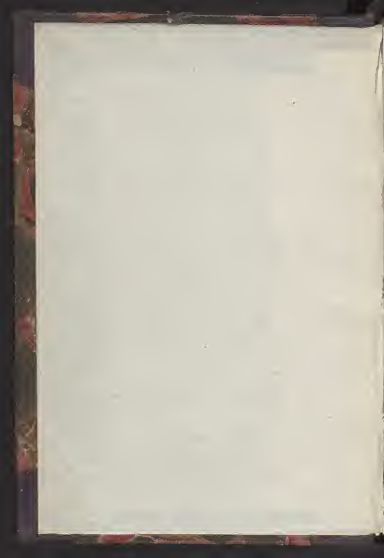
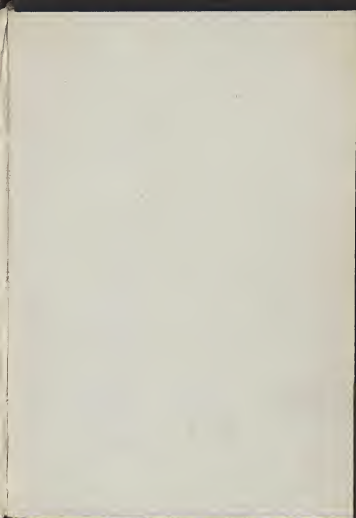


14
J. 252
Spa





2.252

pa

Linnan

Lutpredikoner/ Ad hafa yfer
þeim Framlidnu i christe.
legre Samfundu. Þar
med meir efi

XX. Kamala edur Greiner
ur þui gamla Testamentenu/sem
ad blyða vppa sama Efne.

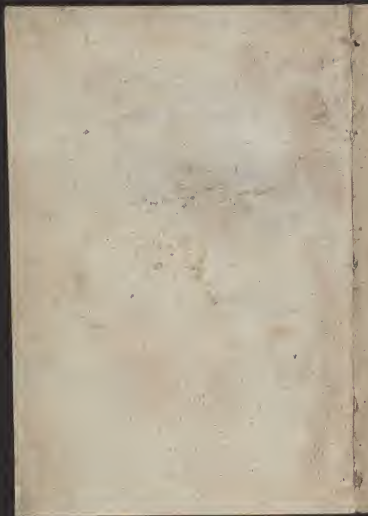
XX. Johan. Spangerberg.
ANNO. M. D. XL. VII.


Þu lætur Meßena denia/ z seiger/
Komed aptur Mañana syner Psa. xc.

Dyrmaetur er syrer Drottne Daude
hans Neilagra Psalm. cxvj.

Anno. M. D. XL. viij.

Landshövdingen




 iðspredikarar þessar/ hefur mi
 er þott Landsyn vt ad leggja
 og prenta laata ei fyrir Almuga
 folt/ heildur yðar vegna/ þier
 Prestar og Predikarar/ so ad þier þyrfa
 tud ecke alla tíma/ ad hafa hið sama/
 sem þier til skied hefur/ En þo ber yð
 ur þier með Skynseme/ ad hegda yðar
 Predikönum/ ecke ad taka huad sem fyr
 er verður/ heildur ad vtuelia so huörn
 Terta eda Thema/ epter þui sem þa
 þiðer hellst hlyda vppa þan Framliona
 hans Líf og Lifnad/ og Afgang/ Þat
 ad þad hæfer ecke a einn veg öllum/ sum
 er deyia Unge/ sumer Gamler/ sumer
 Skyndeliga/ sumer Langsamliga/ sumer
 Christeliga/ sumer ecke/ Þar fyrir hæfer
 ad Ljðspredikumen hliode þar vppa/ So
 þun meige verda þeim sem til heyrar/
 til Lærdoms/ til Hyggunar/ til A
 muningar/ til Vidvörunar/ i
 Drottne. Vale.

Gudbrandur Thorlaks Son.

Aj

Formale Johannis Spangens bergis/ yfer sinar Enkpredikaner.

MEd þui ad þesse Heimur hñ er
gíst z spillest Dag epter Dag/
og Men eru sofner i þessa Hei-
ms Niegoma og i allskyns Syndum og
Glæpum/ so þad geingur eins fram/ so
sem þar stendur i Bok Spekenar xiiij.
Cap. Þar er Blod/ Mord/ Þiofnadur
Suik/ Þretter/ Þiru/ Dgnan Blot/
Bañ/ Droec/ Dþacklæte/ hropæde Syn-
der/ Blodskafner/ Nordomar/ Frilluljfe
og allskyns Saurisfnadur og Nneyxlan-
er/ Nallde þeir Neilagt/ þa brenta þeir
so sem þeir være galder/ Spæe þeir/ þa
er þad ecke þar nema Engar/ Þeir lifa
ecke Rieffferdugliga/ Þeir sueria ran-
ga Eida fyrer lifed/ og ackta eckert þ
Neilagt/ Og þar er ecke nema Af-
gudadyrfan/ og Dgudligt Framferde
þeirra a medal/ So ad Gud verdur o-
brigdan

brigdanliga/ ad leata foma Straff og
 Reffing yfer þa/ Nungz/ Nallere/ Eyn
 md og Gott/ og adrar fleire Blægur/
 Þar fyrer er Þorf og Raufsyn/ ad vier
 hufu vñ Daudan/ z þa seinustu Burt
 før/ og hefum Ræd Jesu Syrach/ þar
 han i vii. Cap. giorer soddan aluar-
 liga Amisning/ þu Madur (seiger hñ)
 huad hellst þu hefst ad/ þa hura þu
 vñ þin siðasta enda Dag/ þa muntu
 alldreit illt giora. Þesse Amisning er
 harla Raufsynlig/ so ad þeir sem Gud
 hefur laamad Bit og Efn/ og þeir sem
 hura vñ Gud/ og nækra Rætt hafa a
 sinne Saluhialp/ hure næfud fram i
 Beigen fyrer sig/ ad þeir verde einhu-
 orn tjma ad denia/ og foma fyrer Chr-
 isti Domstol/ og standa þar Reifning-
 skap af øllum Nuxonum Ordu z Gior-
 dum/ Vier heyrum og siuum/ og Raun-
 giefur Witne/ huorsu ad Men nalliga
 aller ganga fram athugalauser/ hura

zckert þar um að þeir hliota eitt sinn að
 deyja/ hafa önguast Mofgang/ Nrygd
 nie Ungist/ eru Hofmoduger/ Draduan
 der/ þeir ed husrke hirda um Gud nie
 Meñ/ Eñf nie Dauda/ Sumer af þeim
 þa þeir heyra talad um Daudast/ um
 Saelena/ heyra þeir það og iarna/ seig-
 ande/ Quada Dauder? Quada Sael?
 Þa eg dey/ þa er eg Daudur. Tale
 Meñ vid þa um Nimerake z eilijst Eñf/
 þa suara þeir sem Buren sagde/ Quad
 a Nimen/ huada Nimen? Nesdum vier
 að eins Misl. Sumer hallda að Mañ
 fins Sael eptir Daudast fare i Skyn-
 lausar Bestur. Aldrer seigia að þetta
 sie um litla Stund að giora/ það verðe
 ecke verre en illt. Nockrer meina so/ að
 Meluiste sie ecke so Grimt og Neitt sem
 Prestarner seigia. Sumer seigia so/
 Bier vilium lifa a medan vier lifum/ z
 hafa goda Daga/ og þeir hura alldrei
 einu sinne um Daudast/ lifa so sem þeir

Epicuri/ sem seigia/ Ede, Iude, bibe
Post Mortem nulla voluptas: Það er

Et og dreck/leif þier og vert gladur
þuiad epter Daudan eru vte allar Sæl
giættis Tjnder. Goddan Ugudliger Hæl
sar/ Forherdter Blinder Epicuri/ kunna
eðke annad enn ad forakta Guds Reide
Straff og Hefnd/ Ganga fram sem
Bislausar Men/ edur Skynlausar Ski
epnur/ hafande engua Þon tilfoman
da Tjfs/ trua eðke Þpprisu þeirra Da
udu. Edur þo þeir true hene/ þa giesfa
þeir sig þar eðkert ad. Þessum athuga
lausum Ugudligum Mönnum/ sem so
fyrerljta Daudan hier i Heime/ þin mæ
Dauden verda ein grimmur Þdaudligur
eilijfur Tyræne/ z a þeim syna sin Kro
apt og Mætt allan eðke eitt Alar/ tiu/
eda tuttugu/ eðke hundrad/ eðke þusund
Alar/ hældur eilijfliga/ an alls Enda/
og það sama giöra/ eðke hier a Jördum
ne/ eðke a Himnum/ eðke i Paradis/ hell
dur i

dur i Heluistis Alfgruñe/ i Heluistum
Eldde og Loga/ þar ed eckert er annad
ad sia og ljta/ en þa hrædeligu Helu-
stu Diofla og Alara/ Þar ecke er nema
eyndarligt Dop og Vifran þeirra For-
dæmdu/ Þar ed er oljdanlig Fyla/ af
Eldde og Brennesteine/ ein ovmædlig
Kusl Þjóst og Blaga/ hrædeligt Dop z
Tana gnistran/ og ein eilífur Skiln-
adur i fra Guðe og øllum Neilögum z
allre Minnefke Glede. Nu vppa þad/
ad nøckrer mættu leidast og lensast wr
Diofulfins Kioptum/ og leggja af sin
ogudligan Lifnad og Alhugaleyse/ og
betra sig einu sinne/ Þa hef eg i godre
Meiningu nøckrar Ljfpredikaner / vt
af Greinum hins gamla Testamentis
stuttliga saman teked/ þeim til Gagns
ed þiggja vilia. Jesus Christur vor La-
usnare/ hñ vernde oss z vardreite i sñnu
Ganleiks Lærdome/ z i Guðligu Fram-
ferde/ og giefte oss vñ sñder epter þetta
sundliga Ljfe eilíft Ljfe/ Amen.

Su Fyrsta

Lijfpredikun. Media Vita

Fyrsta Vers.

Mitt i Lijfe erum vier/
vinvafer inz Dauda/
Hvort leitū vœr so fiñ-
um hier/ Hialp vid þess
um Boda? Til þijn
Drotten alleina. Ill-
giorda vorra jdrunf nu/ er þui valli-
ad reidest þu. Neilagr Nerra Gud/ Nei-
lagur Styrkur Gud/ Neilagur Lijfn-
sannur. Lau snare / þu æfenlege Gud/
Lat oss ecke falla/ i þa grimu Daudas
Neyd/ Kyrieelison.

Ueleggingen.

A r.

Vers

Sers þetta avísar oss og fien-
 er þria Glute / I fyrstu / Lynd
 og Desöld þessa Ljfs hier a
 Jördunne / huört Ljff ad blada
 ed er med allskyns hörmungar / Lynd /
 Greistingar / Sinkdoma / Já ad vjfsu /
 med Daudanum sialfum er vnuafed.

Þar næst i annan mata verður oss þi
 er vjfsad ad þeim Ljfnar fulla hialpa
 ara og huggara / þeim heilaga sterká
 Myksunfama Gude og Frelsara / huör
 ed oss vel gietur leyst og frelsad fra Gre
 istingum / Lyndum & allre Neyd.

I þridia lage seiger hier / huörnen og
 med huörtum hærte vier ödunst þad / ad
 Gud hañ verður oss so nædugur & mysk
 unsamur / sem er / ef vier vidurkieñum vo
 rar Synder / jörumst þeirra / og biddum
 um Næd og Fyrgiesning.

Fyrsta Greinen.

Þetta Järðneskt stundligt Ljff er ad
 reikna i hia þui himneska eiljfsa Ljfe
 æde anad en ljftil Njynd & fannytur Stu
 gge / Já ad vjfsu / þad er so sem cite
 thed eda fljorligt hlaup til Daudans /
 þuör

Huor sem fyrstur verdr ad naa þni Tak-
marke/ og fyrstur endar sitt Hlaup/ sa
hefur best vrr bytum/ hañ er frj ordeñ
og frelstur fra margre Sorg og Næyd/
Æynd og Armædu. Þo ad vior lifum
leinge/ þa er einshis þetta ad vœnta/
Af Freistingum/ Areitungum og illu Ep-
terdæmum er allur Heimur fullur/ Þad
siñur og formerker huor & ein godi Ma-
dur med sialfum sier/ ad þad er satt/
Þuiad a medan hñ lifer hier a Jördum/
þa hefur hañ huorke Rood nie Frid fyrer
Dioflemum/ Heimenum & siñu eigenligu
hollede/ Fellur i eina Synd epter adra/
Diofullen astundar ad skada bæde Líf
hans og Sæl/ Heimurinn syner hönnu
vond Epterdæme og hneyrlaner/ Jller
Mæn eru med ofund og vnta hönnu ein-
shis Guds/ Sie hañ i hærre Striett edur
Metordum/ þa lætur illur Heimur ecke
af/ fyrr en hañ fær hönnu vrr koll fast
ad/ Gæfe Madur Heilbrigde siñs Líf-
ama/ goda Romu/ hlyden Börn/ dygg
hin/ þar med adra goda hlyte/ þa vers-
da noger ofundar Mæn og þeir ed hañ
hata/ Elske nöckur Guds Ord og fræn
fylge Samkeitanum/ þa hid fyrsta hefur
2 vj. hañ

hann Andskotann sier a halse og alla hñs
Limu / huðrier Dag og Nott það einta
astunda / ad koma hömm fra Gudliga
um Sannleik / með Diöfla Lærdome /
Maña Setningum edur öðrum Villudo-
me / Edur ef þeir kunná / þa skada þeir
hans Líf. Þetta er það sem Jesus Sy-
rach klayar i 40. Cap. Og Job. 14.
Og S. þall Rom. 7. Kallar vpp og
seiger / Eg vesall Madur / huðr mun frel-
sa mig fra Lífama þessa Daudar þar
fyrer er sa gamle Adam huðrge betur
komen en i Jördena / hann a þar heima /
So ad Anden og Sælen verðe frý og
fae lídugan Gang til Guds Drottens
sem hana hefur skapad / so sem Salo-
mon seiger i sinne Predikunar Bok / 12.
Cap. Og i Bok Spekenar skendur so /
9. Cap. Daudligur Lífame þynger
Sælena / og þetta jarðligt þreyse niður
þrycker truðrudu hugskote. Þetta vissi
og ad seigia sa Romverske Cicero / þar
hann seiger so / Al meðan vier erum june
Byrgder með Bóndum & Limum Lífis
þessa / þa verðum vier ad líða margan
Motgang / Þuiad Sæluñe er af þeim
þessa himne niður sótt i þetta Járðnea-
sha höll

ska höllb/so að heimureñ hafe þa sem
 hönnu stíorne/ og þa sem skoda kunn
 Guds Guddomlig Verk. Gud hañ hef-
 ur Saalunne hellt i Lífamañ/ med þui
 Sororde/ að hun sie til reidu þa hañ he-
 imter hana aptur/ En af þui það er
 óviðt/ nær hañ vill hana aptur kalla/ &
 vier vitum ecke/ a huðriñ Deige eða Tj-
 ma Gud vill off burt suipta/ Þa eigum
 vier alla Daga & Tjma að vera viðbr-
 ner og taka vara vppá off/ so vier sien
 ecke vanbruner/ nær kalled kienur/ So
 sem Christur optfina amíñer off/ einka-
 um Matth. 21. Cap: Vated/ þuiad *Manh*
 þier vited huðrke Dageñ nie Tjmann a
 huðrium Alansins Sonur koma mun.

Númúr Greinen.

Þeir Christu sem elska Guds Ord/
 þeir hafa einn nadugan Gud a himna-
 um/ bæde i Lífenu & Daudanum/ Þar
 fyrer seiger S. Paull/ Huðrt heildur vi-
 er lifum edur deyum/ þa erum vier Drot-
 tins/ Þetta sama votta og eirneñ þau
 huggunarfullu Ordeñ sem Christur tal-
 ar/ Joh. 8. Sannliga seige eg ydi/ Ef *Tok*
 þóðtur vardueter minn Ord/ þñ skal ecke
 A þij. Dande

11 Daudan sia eilýfliga. Og Johan. 11.
Eg er Opprísan og Lífed / hín hñ tru
er a mig hñ mun lifa / þo hñ andest.
116 Og í Psalmenum þeim 116. Stendur
so / Í Mýrlite Drottins er Dande hans
Heilagra Dyrðligur. Og með fám Orð
um að seigia / þa er þetta þuggum dýrft
ína Mán. Fyrst / að þeirra Dande hñ
er ecke eilýfur / heldur standligur / Já
að Vísu / hñ er ecke annað enn Svefn /
ein þúld / ein gleðelig Birtför til Guds
eín ender a allre Nýd og Arinædu / eitt
Opphaf allrar Glede og Sagnadar. Í
annan máta / að þeir ecke alleinasta sofa
heldur munu þeir og eirneñ vpp aptur
rísa af Daudanum. Í þridia lage / að
þeir munu ecke að eíns af Danda vpp
standa / heldur munu þeir og með Chri
sto þeirra Lausnara vpptekner verða til
eilýfs Lýfs / So sem S. Þáll seiger /
4 1. Thessa. 4. Vær munum vpp tekner
verða í Skýen í mots við Drotten / & blí
fa so hia hönum alla tíma.

Þridia Greinen.

Sa vólur fyrer huðm að Gud hñ
stillist til Frids og verður oss Náðugur /
er

er alleinasta Riettruad Harmprunged &
Hrygdarfullt. Hiarta/ & ein nyr Lifnads
ur/nytt Framferde/ Had er/ Truen a
Christum/ Angur og Jdran Hiartans/
Otte og skielsing Gudligrar Reide veg-
na Syndanna / og eitt christeligt Liff og
Framferde/huad ad er Auðrtur Jdrans
ariñar/þta stiller Gud himneskan Gæd-
ur so han sier aumur a oss. Vm Truna
talar Spæmadurin Jeremias 3. Cap. Jer: 3
Drotten/ þijn Angu aljta Truna. Og
til Rom. 5. Nu fyrst þad vier erum fyra Rom: 5
er Truna Riettlæter ordner/ þa hófum
vier Frid med Gude/ fyrer vorn herra
Jesum Christum. Vm Hrygd og Sorga
fullt Hiarta seiger David i Psalmum psal: 5
51. Harmprunged og sundurkæmed Hi-
arta muntu Gud ecke fyrerljta. Og Ps: 51
aie i sijdasta Capitula seiger Gud so/
Eg aljt þan þin Anna/og þan sem he-
fur sundurkænsadan Anda / og þann ed
brædest minn Ord. Vm Jdranena/Ang-
ur og Trega og Sorg Hiartans vegna
Syndanna/ talar Johannes Skjare Marc: 1.
Marc: 1. Gæfred Jdran/ & trued Euan-
gelio. Item/ S. Paull 2: Cor. 7. Eg 2: Cor: 7
gled mig/ad þier erud hyrgguet ordner
Avij. til

2 til Jdranar. Item / Johel 2. Sundue
rifjed ydar Hiortu enn ecke ydar Blæde.
Item / Zach: 1. Smued ydur til minn
seiger Drotten Zebaoth / þa vil eg snua
mier ad ydur. Om nyan christeligan Lif
18 ned/edur god Verken talar Spæmadur
en Ezechiel 18. Ef sa Synduge snyr sier
fra sinum Syndum sem hñ hefur giort
og giorer þad huad riect er/hñ skal lifa
en deya ecke/ og hans Ranglætis skal
ecke framur verda minst/helldur skal hñ
lifa/vegna þess Riectlætis sem han giör
er/ Meinar þu (seiger Gud) ad eg hase
þockna a Danda hins Synduga? Nei /
Eg vil helldur ad han snue sier fra sinu
vonda Arþæse og Framferde. Og enn
aptur seiger han / Legged i fra ydur all
ar ydar Mfertröðslur/med huörum þier
hased broted a mote mier/og giored yd
ur eitt nytt Hiarta og nyan Anda/ Þui
ad eg hef öngua þocknar a þess Danda
sem deyr/seiger Drotten/ Þar fyrer smu
ed ydur & munu þier lifa/ ecke alleinasta
hler stundliga/helldur og annars Heims
eillýfliga / Þar til hialpe oss Gud fyrer
Jesum Christu vorn Lausnara/ Amen:
Þad

Það ariad Vers.

Ditt i Dauda ad oss flær/
Dgn af Bittis Kuslum.
Núor þeim af oss hrunded
fær? Nialp þa oss vier felo
um/ Þad ertu Drotteñ alleina. Mædo
er Niartans Mýskun þijn Mañfyns
Kusl z Gynda Þijn. Neilagur Hero
ra Gud/ Neilagur Styrkur Gud/ Nei
lagur Lífensamur Lausnare/ Þu æfeno
lige Gud/ laf oss ei ofbioda/ Dgn af
Bittis grimre Glod/ Kyrieleison.

Þtleggingen.

Þetta Vers framsetz z eirneñ fyr
er oss þrtar Greiner / Su hin fyrsta
er um þa hrædeligu Mýnd heluýt
is / med hvorre Diofullen freistar vor z
ognar a vorre Daudastundu.

Hin önnur Greinen er/ Hvar vier skula
um hialpar z huggunar leita i söddan
Freistungum / sem er hia þeim heilaga
Herka Lífensama Gude z Grelsara.

B.

Su

Su þrúðia er / hvar af þad þiemur /
og hvar fyrer Gud han alýstur Nádars
samliga vora Neyd & Angist.

Syrsta Greinen.

Máluerks Menn þeir mæla Heluþte
so sem ein grúnligan og narligan Dreka
med opnu hrædeligan Gine / med storum
ogurligum Tónum / han gys wr Múne
sier Elde Keyt og Suglu / i kring um
þenán Dreka mæla þeir víðar Sollder /
med torfórum storum sem eru fullar mæ
elldligar Gryfur og Brensteins logans
de Pyttu / Þetta allt merker víssa Syrrer
dæmning og eilýssa Múrnman / olýðans
ligan Kulda / og ódauðligan Samuisk
unar Orm / andstyggeliga Olykt Heluþt
is Ellds / heipt og hatur við Gud / ós
lýssa Bólman og Gudlastan hans heilas
ga Nafns / eilýfsan Grát Dóp og Tana
gnistran / i Heluþskum Loga og Elld
de / & et. Þessa Mynd tekur nu Diófs
ullen / og setur hana fyrer Mánsins Hug
shots augu / þa han skal deya / og hann
gíðrer hana so stóra og hrædeliga / að
ef hin Sínte grípur eðle i Trunne aðra
Mynd þessare gagnstæðliga / sem er
Mynd

Mynd Guds Naðar / Zimerijks og el-
lifs Liffs / þa er það med þeirre Mañ
eskiu vte og endad. Enn christen Naðs-
ur / þa skal giðra sem Christur giðrde/
huðrium ed Gydingar fyrer Sioner settu
þessa ognarlíga Mynd / þa þeir sögðu
so / þa þefur treyst Gude / þu leyse þu
nu / ef þa vill / þu þa þa þefur sagt/
Eg er Sonur Guds. Enn þuad giðrer
þerran Jesus? þa ansar öngun / lætur
sem þa þeyre það ecke / & giefur sig vn-
der Vilia sjns Zimmeska Söðurs / Eins
skulum vier giðra a vorre Daudastundu/
og foraktra allan Jüblastur Freistingar &
Stielfingar hins vonda Anda / og giefu
off vnder Guds Vilia / og bifala vorar
Sæler i þendur Guds þess Zimmeska
Söðurs. Þuad þu vier villdum / þratt
a við Diöfuleñ & setia nöclud i mote þess
are ognar Mynd / þa örkum vier þu öñ
gun / þuad meire er Andskotans Glærd
og List / enn það veyt Mañeska kumne
þar við ad sia / Þar fyrer er það Ræð/
sem S. Antonius kende i Egíptas
lande mörgum Þüsslaruortum / ad þe-
ir skylldu þafa aptur Flugun / Og med
þessu mote þiellt þa þeim söðugum &

Knólum og Þýslum / so þeir gafu sig
Gude i Vallb i Þolemmæde / med Lífse
og Saalu. Nær hin Siuke giörer nu so /
þa mun þisse ognar Mynd og Skieling
sialf burt huerfa og lifða.

Nuñur Greinen.

Nær ed þier nu i Daudans Næyd þit
er ad Gud hann sie þier reidur / og vilie
kasta þier i Heluhte / þa skaltu þad viss
eliga vita / ad hin er þier þa sem nalægg
astur / og vill þa vera þier Nyskunsam
ur / þuiad so giörer Gud / Þegar han
vill lifande giöra nöckurn / þan deyðer
han fyrst / Þegar han vill laata nöckurn
komast i Himeruhte / þeim steypir han fyr
re adur i Heluhte nidur / Þeim sem han
vill veita Naad og Nyskun / þan samg
skielser ham fyrst med Næyd og Angist.

6 + Spamadurinn Abachuc seiger so i fiorda
Capitula / Þegar hörmungen er / þa
minist Gud a sína Nyskunsene. Psal.

30. Hans Reide varer um eitt Augnas
Glik / og a Lífenn hefur han þocknan.

34 54. Cap. Um lýted Augnablik yfergaf
eg þig / em med miktillre Nyskun vil eg

safna

safna þier saman/ & et. Þó þier þífe so
sem heluískef Arar umkringe þig/ þa
hef þu þó öngua Neyd/ Þuiad Dauid
seiger so/ 34. Psal. Lúgell Drottins ^{þat.}
setur herbróðer í kring um þa sem hann
ottaft/ og frelsar þa. Og í þeim 23: ^{þat.}
Psal. Þó að eg gange um myrkvað Dal
þa hræðest eg öngua Ólúcku/ Þuiad þu
Drottinn ert hía mier.

Þetta er það vier seigium & syngium/
Þuor þeim af oss hrúnded fær? Hialp
þa vier oss sólum/ Það ertu Drottinn
alleina/ Þuiad hann hefur lofad þui/
Psal. 91. Þú kallar á mig/ þui vil eg ^{þat.}
hialpa hönum/ Hann þeckir mitt Nafn/
þar fyrir vil eg vernda hann. Hann er ein
stærkur Gud/ og káð vel að hialpa/ So
er hann og ljúka Mýskunfamar Gud/ og
vill giarna hialpa. Að auk þessa þa
veit Madurinn Christen/ að fyrir þann hei
lögu Sacramenta er hann implantadur í
þann andliga Ljúkama Christi/ og með
tekm til Samfelagskapar heilagra.
Þar fyrir þott hann sé nú vextur & kran
kur/ þa er hann þó ekki einsamall/ hells
dur styrkir Gud hann/ og aller Christner/
til að ljúða þolennóðliga Sottana og
Bij. Sigt.

Síndomen / þar með að yferlína sinn
Þanda / Synd & helnipte.

Þridia Greinen.

Vier jatum i vorre Messu Credo / Ad
Gud hafi er af himnum ofan komeñ fyrir
er sökum vorrar heilsu / Svad hefur
annad sótt og efne vered til þess / að hafi
er Madur orden / utan vor Augist & Les
yd? So sem hier skendur / Mæder hiar
tans Mysskun þijn Mannkyns Ruól og
Synda Þijn: Hann mæler so fyrer Min
49) Esa. 49. Kann nokkur Ruína að gley
ma sínu Barne / so hun síæ ecke annur
a Afkæme síns Lífss? En þo hun gle
yme þui / þa vil eg þo ecke gleyrna þier /
+8) seiger Drottin. Og 48. Cap. Minna
vegna / Já vegna síalss míns vil eg þ
gjöra / og eg vil ecke gíefa öðrum mína
Dyrd. Vor herra Jesus Christus hafi
fallar og eirneñ vpp / seigande / Matth.
11. Komed til mín aller þier sem erfid
ed og erud þunga þiader / Eg vil end
urngæta yður. Þess vegna kallast þi líft
samur / mysskunsamur / nædugur / þolen
modur / fullur Gíessku / sa ed sína Myssk
un andsyner vor öllum meata / ríklýgliga
og

og margfallðliga/med dagligum og el-
lífum Velgiörningum. Hönum sie Lo-
f og Þakargjörð ad eilífis/ Amen:

Þridia Vers i Media Vita.

Mitt i Þittis mestu Dgn Mið-
giörder oss reita/ Quar faum
vior þeim Nialp i giegni? Quor
kann oss Lid ad veita? Þad ertu Drott
en alleina/ Þui Bloded þitt vor Chri-
ste tættur kviðad allar Synder fær/ Nei-
lagur Nerra Gud/ Neilagur Styrkur
Gud/ Neilagur Lífssamur Lausnare/
þu æfenlige Gud/ Nialp oss þa Heim
við skilium/ ad hallda rietta Truarflod
Kyrieelison.

Þtleggingen.

Eftta Vers setz z fram fyrer oss
þria Glute/ Fyrst þa hræðeligu
mynd vorra Synda/þuðriar Diöf-
ullen oss fyrer Sioner setur a Daudans
Stundu.

Þ iij.

Þæ

Þar næst/hvar vier i fobðan Meyd og
 Angist eigum ad leita Hjalpar og Hug-
 unar / Einkum sem er i hia þeim sterta
 og Myrkunsama Gude/ og Lausnarans
 um Jesu Christo.

I þridia mæta fiendur hier Söf og
 Efne/ hvar fyrer vier skulum Hjalpar &
 Huggunar hia Christo leita.

Syrsta Greinin.

Tveir hlutar strýða almenneliga opte-
 ast a Mæniskinna/ þa hun liggur fyrer
 Daudanum / Syrst dandliger Verker og
 Kuöl vegna lífamligs Síndoms/huör
 ier Verker Mænsins Holld og Blod / Li-
 du og Limu / Merg og Bein i giegnum
 sminga/ og um síðer slíta Sælena fra
 Lífamanum/ huör Daudans Kuöl og
 Pína so er hræðelig og ströng/ ad bæde
 Riectruader og Vantruader klaga þar
 yfer.

Þar næst i añañ mæta plægaft Mæn-
 eskiañ med andligre Sorg og Þýmu Sæ-
 larinnar og Samviskunnar/ Þuad þa
 plagar. Þiöfullum ad setia frañ fyrer
 Mænsins Hugskots Flugu/ þesse þrin
 ognar

ognarlig Belöfte / Syndarenar / Daud-
 ans / z Heluistis / Han setur þeim Sinka
 fyrir Augu Synder og Glæpe bæde sial-
 fs hans og annara Manna / Þar med og
 einnef þau hræðeligu Dæme ognarligræ
 Ræfinga sem Gud hann hefur reffit hin-
 um og öðrum sem syndgast hafa / Hann
 opnar þa fyrir Hugskots Augum hins
 Sinka þær Þjssler og Qualer sem aller
 Fordæmder verða að lida i Heluiste ei-
 lifliga. Og med þuillitum Freistingum
 klemur hann þui til leidar / optsmis / að
 Mæneskian verður opolenmod / fellur i
 Efaseind og Gudlastan. Um foddan
 Ruöl og Þinu og Angist talar Daud /
 Psal. 18. Daudans Bónd hafa umkrin-
 gt mig / og Belials Beckr hafa skilft
 mig. Bónden Heluistis hafa umkringe-
 mig / og Daudans Snörur hafa mig yf-
 erbugað / og i Psal. 116. Stótraner
 Daudans umkringdu mig / Heluistis An-
 gist hefur smorted mig / eg ratade i Eys-
 ind og Alaud:

I Heluiste eru marghattadar
 Qualer og Þjssler.

- 2 Sýst er þar ein eilýfur oðlöfuanlig
ur heluýskur Elldr/ i huðrum þeir Sor
th. 25 dæmdu skulu breiða eilýfliga/ Mat. 25 i
2 Þar er olijdanligt Frost og Kulde/
th. 27 hvar med ad fylger Vop og Tanagnist
ran/ Matth: 22.
3 Þar er olijdanlig Syla logande Brei
t. 11 esteins/ Psal. 11.
4 Þar er eilýft Myrkur/ Psal. 49.
49 Liosed sia þeir alldrei ad eilýfu.
5 Þar er oðaudligur Samuiskumar
66 Ormur/ huðr ed þa Jordæmdu nagar
& bítur eilýfliga/ Esa. i síðasta Cap.
6 Þar er eilýf Þýna og Plæga/ Högg
th. 19 og Slög/ Pro. 19. Spotturum er Vro
skurdur til Guen/og Hamarslög a hrygg
heimskra Maða.
7 Þar er eingin god SticPan / helldur
fara þar jlla fram aller Slutur.
8 Þar eru ognarligar og hræðeligar
Sioner Diöflaða & allra heluýskra ara.
9 Þar er eilýf Vist og Vera i heluýsko
um Elde/ og hafa alldre Von til nöf
rar Endurlausnar/ Daniel 12. Marger
sem liggia og sofa i Jördune munu vpp
vakna/ sumer til eilýfs Lúfs/ sumer til
eilýfrar Stannar & Smanar. Og i Op
inberð

Inberingar Þok Joh. 14. Svör hann til ^{oprb}
Sibur Dýred og þess Mynd/ & tekur þess
Tæn a sitt Linn/ hann mun dregja af
Vine Guds Reide/og hann mun færlast
í Elldi og Brennesteini/og Keytur þeirra
Þýsla mun vppstíga fra Elífsd til
Elífsdar.

Snógt að seigia/ Í Heluiste er Hite
og Kulde/ Hungur og Þoste/ Vop og
Alfran/Vein & Rucín/Otte og Þræðsla
Lýnd og Erfunde/Veyd & Angist/Myr
kur og Dima/Þýna & Plaga/ Olykt &
Sýla af Elldi og Brennesteini/Heluhiskur
Elldur & Sýrerdæmning.

Þryggelig Harmaklögu þeir
ra Fordæmdu vegna eilífra
Heluists Þýsla.
Amandus Sæus.

Alvi þa Lýnd og Veyd/ Oh Helu
uiste og Danda/Oh Vesöld oendanlis
ga/ Oh Dande an Danda/Alla tíma
að deyja/ enn fulldeyja þó alldre/ Oh
Vein og Rucín/ Oh högg og Slög/
Oh plagu og Þýsl/ Oh/Vop og Alfr
Bvj. ran/

ean/ alla tíma að veina og kveina/ alla
tíma að hropa og kalla/ og verða þó
alldreifð þæghyrðer. Vor Augu síð (seig
ia þeir) alldreifð annað enn þúsl og þúmu/
Vor Eyru heyrta alldreifð annað/ enn velt
vilt. O þér Þjórg & Daler/ eptir hvar
in þíðe þér? Hvar fyrir hylir þér of
eðle fyrir soddan grímligum og ognar-
ligum Stönum. O þú/ hvað tuent olíkt
er það/ þúsl þessa Heims og annars/
O þú Veralldarinnar Lyst og Gleði/ þú
að sníkðum ertu/ hvar þú blandar þú nu
svört fyrir sætt? Aug & velt og velt/ það
vilt hlíótum frá Guði að verða reknar
ann allrar Náðar og Huggunar. Vor
Osk er þessi. Að þar væri einn Nýlmur
Kvarnar Steinn so völdur sem öll Veröld
þín/ so stór að hann tæki vopn í Himinun/
og að þar kveime líftill Sugl einu sinne a
hvarri hundrad þúsundu Árum lídnun/ &
þære Burt í Nese sít af þú stóra Þia
rge/ so mjúkt sem er eitt Mustars Korn/
og þa enn aptur að lídnun hundrad þús-
und Árum kveime hann aptur og gíorde
líkt þíð sama/ og so framvegis allt
þar til að hann hefði það stóra Þiarg
allt í Burt boret/ Þetta er vor Osk og
þíart

Hiartans Girnd (seigia þeir Sordæms
du) Enn þetta kæn þm ecke ad vettast.
Þar fyrer þa er þetta Lyndar söngur
þeirra Sordæmdu / huör ed kignur epts
er Glede & Sögnud þessa heims:

Nútur Greinen.

Þetta Traust höfum vier a Christo/
Ad hañ er vor Jesus / Lausnare Sælu
hialpare / vor Christur / vor Kongur og
Rienemadr / vor Syndaberare / sa högg
ormsins höfud hefur sundur mared / Da
ndañ hefur dreped og heluiste niður Bro
tað / hañ er vor Næðarstoll / Forlyktun
ar maður / Tulkur og Medalgangare /
vor Verndare / vor Vardueitare / vor Hug
gum / vort Stíol og Hæle / vor Von / vpp
a huörn vier meigum off fullkornliga
forlata / vppa þetta höfum vier nogar
Greiner noglig Dæme i heilagre Ritningu.
Psal. 46. Stendur so / Gud hañ 42
er vort Arhuarf & Styrkur / Ein hialp
i þeirre storre Næyd sem yfer off er koma
en: Og Moyses bidur so / Psal. 90. 42
Drotten Gud þu ert vort Traust & og
alla tíma / Nædur enn Stíollen vrdn og
Jorden / og aður enn heimuren var skaps
B vij. aður

th r

hne

ustm?

adur / þa ertu Gud fra Liljfd til Lie
ljfdar. Og psal. 91. Seiger Gud / þñ
hesur Girnd til mñn / þñ vil eg frelsa
þañ / þañ þecker mitt Nafn / þar fyrer
vil eg vernda þañ / þann atallar mig /
þar fyrer vil Abgñheyra þann / Eg er
þia þonum i Reyðene / eg vil þonñ þad
añ vtryckia / og þañ Vegsamligan gids
ra / Eg vil sedia þañ med longum Ljfs
dögñ / eg vil audsyna þñ mitt þialps
ræde. Og Christur seiger Matth. 11.
Komed aller til mñn þier sem erfided &
erud af þunga þreytter / eg skal endurno
ra yður. Og þñ þelge Bernhardus seig
er so / Þegar Syndernar skielfa mig / og
eg lýð Angist / þa sel eg mig i blodungñ
Saxorum Jesu Christi. Og em seiger
Augustinus / I þllum mñnum aliggian
de Naudum / þa finn eg óngna betre Læ
ning em Sarenn mñns Drottins Jesu
Christi / þar sef eg oþræddur / þar huile
eg mig / þafande huórke Otta nie þræ
flu fyrer Synd / Danda / Diófle nie
þelujte.

Þridia Greinen.

S. Johanes seiger i sñnñ fyrsta Þist
le

le/ 1. Cap. Blóðes Jesu Christi þad gi^{1 Joh}
ðrer oss breina af öllum Syndum. Og
2. Cap. Ef nóckur syndgar/ þa hósum^{1 Joh}
vier Medalgangarañ hia Söðurnu/ Je-
sum Christum/ hañ er Riettlaatur/ & hñ
er Forlýtunen fyrer vorar Synder/ Effe
alleinasta fyrer vorar/ helldur og eirnenñ
fyrer allar Verallðarinnar. Og Eph. 1. Eph:
Vier hósum Endurlausnena fyrer hans
Blóð/ sem er fyrergiefning Syndanna/
epter Ríktðome hans Naðar. Col. 1. Col:
Hañ hefur Fridenñ giðrt fyrer sitt Blóð/
a Þrossenñ/ af sialfum sier til. 1. Pet. 1. Pet:
1. Þier erud ecke endurleyfter med forgei-
ngeligum Hlutñ/ Silfre eða Gulle/ hell-
dur med dymgta Blode Christi/ sem er
þad satlausfa og ofleðaða Lamb & ct.
Til Heb. 9. Christur er fyrer sitt eigeð^{Heb}
Blóð einu síne geingen i þad heilaga/ &
hefur vtuegað eina eilífa Endurlausn/
Og so sem þad er a sett/ að aller Mæn
skulu einu sinne deyja/ og þar epter er
Domuren/ So er Christur einu sinne off-
radur/ til að burt taka margra Synder.
Enn i añað sñ mun hañ að synda bir-
tafi þeim til Sæluþialpar/ sem a hann
þona. Og 10. Cap. Stendur so/ Mz
B viij. eirne

einne Fornfœringu hefur hann að eilífu
fullkomnad þá sem helgader verða. Og
í Openberingar Bókene 1. Cap. Christ
ur hefur oss elskad / & hefur þueiged oss
af Syndum með sínu Blode / & gíort
oss að Kongum og Ríkenómum fyrir
Gude sínum Födur / Þeim einum sama
síe hefur og Valld um allar Alder All
ða / Amen.

Og í öllum þessum þremur Versum / þá gíorum vier eina Bæn til Guds.

Í fyrsta Verse bíðum vier / að Gud
hann vilie ecke láta oss falla í þá grímu
Dandans Teyd / Þvíad Danden hann er
þrískur og grímligur / hann veyker Líf &
Sál / hollt og Blod / Lífu og Límu /
Þein og Þrísk / og um síðer sundur slí
tur hann Sáluna og Lífamañ. Tú miz
því að Danden er Syndareñar Láma og
Verkaup / & ecke er mögult að vier slep
plum hía hönum / þá liggur oss stor Ma
gt þar á / að vier bíðum Gud að hann
láte oss ecke falla í þá stærstu Teyd og
Þingist Dandans / heilur þá vilie hann
Myskuna

Elfskunsamliga hallda oss vid i riettre
Tru / og giefsa oss Sæluga fund / so ad
vies mættum vorar Sæler Gude him-
neskum Góður a hendur fela. Vies skul-
um ⁊ hugga oss hies vid / Ad fyrer Chr-
istum er vor Daude ecke eilífur Daude /
helldur Suesn / og frídarsamlig Burta
fór / og ein ende a öllum hörnungum /
og eitt Opphaf eilíftrar Glede og Sæs-
lshialpar.

I hui öðru Vessum bídium vies / ad
Gud hæn vilie ei lata oss ofbioda þær
grínu heluigtis Analer / so vies föllum
i Efasend edur Aurulhan: Lingen hlu-
tur kæn ad huxast ognarligre hresdeligre
helldur enn heluigte / þutad þær er eing-
en Endurlausn / helldur eilíf Fyrerdæm-
ning. Þo skulum vies chrismer Men hug-
ga oss þær vid / ad Jesus Guds Son
hefur nidur stíged til heluigtis / og hefa-
ur Diöfulen siötrad og herteled / ⁊ heta-
uigte nidur broted / so þad kæn nu ecke /
ad hallda neinum þeim sem truer a Chr-
istum / Christus ham hefur allra vorra
vegna vered þær nidre / so vies skulu ecke
þurfa ad koma þær / og vera þær eilífs-
liga. Hefde Christus i sine egenligre Per-
sonu

sonur ecke fared ofan þangad / & ecke mð
ur broted heluigte þa kynne ecke öll Vers
öllden ad leysa eina Sæl i burtu þadan
þo aller heilager stýge ofan þangad /
helldur mundu þier sialfer huor med öð
rum verda ad blýsa þar eilýfliga: Þui
ad allra Mæna heilagleikur / allrar Ver
alldarinnar Magt og Vellde / kann ecke
hiñ minsta fleista af heluigtis Ellde ad
slöckna. Enn þa Christur kom þar / þa
flydu fyrer hönum aller Diöflarner / og
fordudust han so sem þeirra Dauda og
Banamanñ / han slöckte Eld heluigtis /
so ad eingen Riettruadur þarf hann nu
framar meir ad bræðast.

I þridla Vessenu bidium vier so / his
alp off þa heim vid skilum / ad hallda
rietta Truar slod. Vor herra Jesus sei
ger i Gudsþiallenu / Eg em Vegurenn /
eingenñ kienist til Góðursins nema fyrer
mig / Tu er þad ecke neitt añad sem off
helldur a þessum Veige / nema Truen a
Jesum Christum / Þuiad so hefur Gud
lofad / ad huor sem truer og verdur skür
dur / han skule verda Sæluholpenñ. Enn
af þui ad Truen er Gæfa Guds / & Ske
inkur hins helga Alnda / & kienur wt af
þeym

Þeyrn Gudligs Ords / so sem S. Þall
seiger / Rom: 10: Þa liggur off Magt *Rum.*
þar a / ad þeyra Guds Ord ræteliga / &
Þíðia Guds alvarliga um rietta Tru.
Og þa Gud hefur hana giefed af sinne
Nad og Mýskun / þa skulum vier Þíðia
en frammar / ad hæn vilie auka hana med
off / og i henne off vernda og vardueita
allt til Afeloka. Truen þun er frabærs
liga ríktur Siefiodur / þun seiger off þua
ðrs vier eigum ad vanta og vona þia
Gude / sem er alls Guds / bæde fundliga
og eilífliga / og ad sýndustu Arstöku eis
lífs Lífs. Sýrer Truna faum vier og
eirnen Sögmud og Frid i Samuiskun vors
um / og erum oskielfder / huad sem a gei
ngur / og yferuinnun allar Afríðdur og
Sreistaner med Þolennæde. Þuiad Tru
en þun er ecke olíkt Palmuðar tree / Þess
meire Morgangur sem a hana strýðer /
og vill hana midur kiefia / þess meir reis
er þun sig þar vpp a mote / og verður
þar af styrkuare & kröptugre. Med einu
Orde ad seigia / Truen er vor Skíðlids
ur / huðrn vier eigum ad setia i mote ölla
um eilðligum Steytum þess hreksuissa
Og huðr hæn hefur þessa Tru þónum er
Cij. eckere

vefert omöguligt/ Hun giörer oss nyiar
Mañeskiur/ so ad vier reitnust fyrer Gu
de Fromer/ og þocknust hönum/ & öðla
nust fyrergiefning Syndana og þad eilífa
fa Líff/ Þad veite oss Gud/ sa sem er
Blessadur ad eilífsu/ Amen.

Munur Líffpredikun.

D G Drotten liet koma Drepsott
yfer Israel þria Daga i samt/
so þar dou siötíge þusund Man
na/ Og þa ed Eingelleñ vtriette sína
Hönd yfer Jerusalem/ angrade þad
Drotten/ og hañ sagde til Eingelsins/
Þad er nog/ Þijn Hönd láte af. I
a. Rongabokíne i síðasta Cap.

Útleggingen.

Þesse Málsgræn hefur tuo hlute jñe
þad halloa. Sa fyrre/ Hvar fyrer
Gud lætur Pestilentiu og Drepsotter koma
yfer Man/ sem er vegna þeirra
Synda.

Þad

það áttad / Zuörnen Gud verður ap-
tur blýðkadur / og til Mysskunar hræðs-
ur / Einkum sem er / fyrir Angur & Jös-
kan Syndanna / og ef Men betra sin Lifs-
nad & sitt Framferde:

Syrre Greinen.

Þeir sem skrifa um nátturlig Tilfelle
allra hluta / og aller Læðninga Meis-
arar / þeir reikna þrjár Greiner / hvar
fyrir að Drepsott og Pestilentia kome.
Fyrsta Söð og Efne til Drepsottar / er
eðle epter Natturnu / heilldur skiedur það
þegar Gud hafi lætur koma Pestilentius
Drepsott edur adra saheydda Krankdos-
ma / ut af Relde sine / til Straffs og
Kessingar vegna margfalldra Misgjör-
da og Synða og Glæpa sem hann eðle
leinge lýða kan. Og til slýkrar Kessing-
ar yfer oss / þa sender hann bæde goda
Kingla og Vonda. Um þa godu King-
lana hófum vier hier löst Dæme. Um
þa vöðu Kingla hófu vier Epterdæme
i Botine Job 1. Cap. Og i Psal. 78.
Stendur so skrifad / Gud hafi i sine heip-
tar reide vtsende illsku Kingla a medal
þeirra / og liet þa æða og olmasi / og

Cij. Jlt

Illt af sier giöra.

2. Ann: Ordsökt hvar fyrer Drepsott eda
Pestilentia kienur / hun er Naatturlig / &
kienur af Krapte og Verkan Himneskra
höfudskiepnar / sem er Sol / Tungl / Stio
rnur / og af illu Allite Planetana syn a
mille / einkum Saturni og Martis / líka
einnen af Formyrkuan Solar & Tungls /
eda af anare Verkan Loptfins.

3. Hin þridia Ordsökt til Pestilentia er
Onaatturleg / so þar verda snögg Dma
skipte bæde Tjmanns og Loptfins / af
nöckru sierligu Tilefne / So sem ad er /
þa Sumar er ofkallt og vott / þa Vet
rar tjme er ofheitur og votur / Sömus
leidis þa a Vor og haust er onaatturlig
Vedratta / hvar af ad Lopted verður
fjole og kallt með vonda Vökuar / þesse
Vökuar kienur og þa líka wr Dyktum
og dinnum Pyttum / og slær sier vpp i
Lopted / þar til kienur og illur Damm
af öræum & öðrum Liturligum Dyrū.
Slær þetta ber nu so vid / þa er ecke mö
guligt anad en þar kome Sott & Krant
lake. Þuiad Lopted er frammar varmt
og vott en adrar höfud skiepnur / þar
fyrer tekur það flotliga til syn Olykt &
adras

ádrar skadsamligar Vöðuaner. Enn mæ
því vier höfum af Loptum Líf & And-
ardrætt / þá þann ei annars að skie / enn
það / að þegar Lopted er spillt / þá er
Mónum vís Stæde / og það leidd af
fær / að þar kemur Sott og Siukdoms
ar & Dauðen:

Númun Greinen.

So sem Gud hann er hardur og alvars-
ligur í Refsingum þá vier syndgæst / So
er hann þar þvert á mote godur & blýðs-
ur og til Mýskunar hneygdur / ef að vier
látum af Syndomum og betrum oss.
Gud er godur Gæðskufullur og Náðug-
ur / hann hefur sitt Násn af Godu / hann
er sa ríette Náðarstoll / Og Mýskunse-
men er hans hálitasta Násn / Að vís-
su / Ef Guds Náð Gæðska og Mýskun
ylle ecke / og ef hñ villde höndla við oss
epter sínu stranga Ríettlæte / þá kynn-
ecke heimureñ að standa eina stund / vier
yrðum aller eilíflega glatader. Spama-
durinn Dauid hñ prýsar óngua Dyrd mæ
Gude so storliga / so sem Mýskunsema-
na. Þulad í Psal. 145. Seiger hann /
Náðugur og Mýskunsamur er Drott-
inn. en /

en / Polennodur og mǫg ljúfnarsamur.
Drottinn er öllum Náðugur / & hñ mysk
innar sig yfer öll sín Verð. Þar fyrir
liggur Magt a yfer alla hlute fram /
þa Sott og Pestilentia geingur / ad vier
fyrst leitum Andligrar Læðningar / þess
Ljúfnarsfulla og Náðuga Guds / & kom
um oss i Satt og Forljúfn vid hann /
medkjennum vorar Synder og Misgjórd
er / huðriar ed vallda soddan Ræðinga
um / og biðum um Náð og Fyrergiefn
ing. Ad sönu / þa er eingenn betre & hialp
samligre Læðning i Sott og Siukdos
me / i Næyd og Mótgange / enn þesse /
ad snua sér fra Syndonum / láta af þe
im / & gjöra rétta og sanna Joran / hier
vppa hófum vier nu Epterdæme Davis
ds Ronga sagurligt i þessum Texta /
Þuiad so stendur hier / Þegar David sá
Engelen / ad hann slo Solted / sagde hñ
til Drottins / Sia / Eg hef syndgað /
eg hef misgjórt / huad hafa þsær San
der gjórt? Snnest þijn hönd a mote mi
er og mijns föðurs huse. Sia / straga
epter soddan Jæðning og Vidpræðning
Syndareðnar / þa sagde Drottinn hann /
fyrir Spamannenn / kvittan / Og Plags
uie

me linte. Allka lesun vier þia Spas
manneum Jona um þa i Borg Ninive
ad iasnsiart sem þeir heyrdu þad til
komanda Straff sem Gud atlade ad
leggia vppa þa/ þa tröðu þar þui/ og
giördu Joran og yferbot. Þar fyrer tal
ar so Jesus Syrach/ 38. Cap. Son ^{Syr}
minn/ Þegar þu ert sinkur/ þa bið þu ^{Ni}
Drotten/ þa mun þu lækna þig/ Lattu
af Syndonum og giör hendur þínar oð
straffanligar/ og breinsa þiarta þitt af
allre Misgiörd/ Síðan lattu Læknar
aðkoma til þijn/ Þuiad Drotten þefur
skapad hann/ þuör þaþ syndgast fyrer
sýnum Skapara / þaþ verður ad koma
vnder Læknarans hendur. Og er þetta
Jesus Syrachs Meining/ m3 stuttu Má
le ad seigia/ Þegar Mladur þefur forlikt
ad sig við Gud/ þa skal hann ecke for
sma Ljfkamliga Lækning/ Þuiad Læk
ningen er komen fra þm höfsta/ & Drott
en lætur hana vaxa af Jördunne/ og einn
Stýnsamur Mladur forsmar hana ecke.
Enn þuörnen Menn eiga sier ad skicka i
foddan efnum/ verður añarstadar þient/
Enn þetta er þad sem vier skulum að
huga af þessum Texta/ ad med þui vi
C v. er vitu

er vitum það / að vier höfum so Náð
ugan millðan Gíðstúrkann mystunsa
man Gud og Sóður / þa látum ofð alle
Rapp og alla Rostgíðsne þar a leggja /
að vier mættum fa og andlast soddan
Náð & Mýskun / Það verður þegar vi
er glórum rietta og saða Þðran og Afser
Bot / og látum sia Auðrtu Truareðnar /
sem er Mýskunar Verken & Ríðrleikðsina
við þan naundstadda Naunga / Það er /
að sedia þan þingrada / að gíefa þeini
þyrsta að drecða / kløða þan Náttu / við
ia þess Sínka / hugga þan þarmþrung
na / þa mun Gud verða of aptur náðs
ugur og mýskunsamur. Þviad so seiga
er Christur Matth. 5. Cap. Sæler eru
Mýskunsamer / þviad þeir munu Mýska
un hreppa. Þar i mote seiger S. Jacz
2. Cap. Einn omýskunsamur Domur
mun falla yfer þn sem ecke þesur Mýska
un óðrú andsynt. A hinum síðasta Deis
ge / þa sa riettlæte Domare Jesus Chri
stur tiemur / þa þregður þan þeim Ó
gudligu og Sordæmdu ecke vñ neinar
Synder adrar / nema vñ Mýskunarleys
ed / og kastar þeim þar fyrer i eilýsam
Ellð. En Mýskunar Verken þerra Gros
mu

ann og Utvöldu/ vill hann launa með ei
lífri Glede og Sálubialp/ Til hundra
ofs leide þa himneske vor Fader fyrir
Jesum Christum vorn Lausnara/ Amen.

Þridia Lífspredikan.

Job. 14

Madur af Konunne fæddur lifir 3.
Skamma stund / & er fullur Gyn
dar/ Hann vpp vex sem annad
Blomstur/ og fellur af/ og líður burt
sem ánnar Skugga/ og hefur ekki Sam
astad/ Og þu vpplætur þinn Augu yfo
er söddan? Hann hefur sín áseftan Líf
ma/hans Menadar tala er í hia þier.
Þu hefur sett eitt Takmark/ yfir það
Eiðast hann ekki/ Job. xiii.

Veleggingen.

MEd þessum Orðum vinnalar & skrif
ar Job Gyn og Vefilld Mannske
punnar/ og skiptir henni í þrent/ I vpp
hæfð/ I framgangan/ Og í æfelöken/
Það er/ Hann talar fyrst um Söðing
Cvj. Hann

2
3
Mannsins / þar næst um Líf hans og
Skráferde / I þridia lagte um Dandañ
og Afgangen. Sýst er Fæðingen hörmu-
lig / Þa eru Lífðagarnir harkasamlig
er / og Dandañ hræðeligur / Um þessar
Greinar skal vera vör Ræða að síne.

Sýrsta Greinen.

1
Maduren hann er gieten og fæddur í
Syndene / so sem David klagar í Psal.
51. Gía (seiger hann) eg er af syndsams-
ligu Sæde gieten / og í Syndnum hefo-
ur mín Modur tekið við mér. Þar næst
Þeimur hann naken í heimen so sem Jóh
seiger 1. Cap. Naken kom eg af minnar
Modur Lífse / naken fer eg þangað aftur.
Og jafnsnart sem það Maduren
Þeimur í þessa eyndar Veröld / þa teki-
ur hann til að grata sárliga / og æper
Fall Adams og Eunu / Og þar er eðle-
aðað að ferdum í þann tíma / nema Næyd
og hörmung / So sem Spekmarr Bók
en seiger vnder Personu Salomons Ro-
ngs / 7. Cap. Og eg fíeð eirnen (þa eg
var fæddur) mín Andardratt af almene-
ligum Vinde / Og eg fiell eirnen á Jörd-
na / sem öff alla ber / Og Graturenn
var

var mitt fyrsta hlöð / líka sem allra
 annara / og eg var í Reifum vppfæddur
 með Sorg / þúad eingöngu Rongana hef-
 ur annað vpphaf Sæðingar / heildur ha-
 fa þeir aller eins Inngang í þetta Líf /
 og eins Utgang. Aldrar Skiepnur í Sei-
 menum / sem er / Suglarnir í Loptum /
 Fiskarnir í Dötnum / Dyrin á Jörðu
 um / þegar strax þau koma í Lios / þá
 eru þau fleyg og færr / Maneskian all-
 einasta verður langa tíma að nærast og
 varðueitast / Og ef þar verður nóttur
 Brestur á / og hun er ekki vppalen & fosi-
 rud sem best / þá er viðs von Stada og
 Sordíórfunar.

Munur Greinen.

Þá Maduren er nu vaxen & komin til
 Aldurs og Aara / þá breyfa hær jafnstu-
 art með hönum vöndar Lýstingar & Gir-
 nder hins Gamla Adams / og þess synd-
 uga hóllds / Og þú meir sem Aaren
 vaxa / og Maduren elldist / þess meir str-
 yða á hann Syndernar. Þúad Manfins
 hlarta í þessum heime / það er ekki ó-
 líkt Skípe vellanda á Sio víðum /
 þúört ed drifed verður af Bylgjum og
 Stormi.

Stormum og hreft hingad & þangad
í ymsfar ættir. Hier er Otte og Hæðsla
fyrer okomeñe Ogiafu / Þar í öðrú stad
er von okomeñar Lucku og Velgeingne /
2 þemaiñ strýðer Drams og Metnad
ur / Hinn annar verður fyrer Agirndar
freistingu / Ein freistast af Lofa & Mun
adseind / Annar af Hatre og Mufund.
Soddan Aftýðum og Stormum línner
allðrei a meðan Mañeskian lifer hier a
Jórdunne. Ad auk þessa þa er Mañsins
Lífame vnderlagdur og orpen meir enn
þriu hundrud Brankðæmum / fyrer vta
an allt það sem hid ytra kam til ad
falla / sem er Angist / Hörmung / Veyð /
Morgangur / Hite / Kulde / Sorg og M
byggia / huad allt eitt með öðru í gieg
um geingur Aðar og Sinar / Merg og
Bein / og Mañeskiana veyker og Mañta
lausfa giðrer / og vñ síðer sundur slítur
Aundena fra Lífamamum / in 3 beiskum
Skilnade. Hier fyrer soddan margfalla
da Eynd vppkallar S. Þall Rom. 7.
Og seiger / Eg annur Maður / Húð
mun leysa mig fra Lífama þessa Dand
ans? Og Jesus Syrach seiger 40. Ca.
Það er ein annligur hörmuligur hlutz /

um allra Mæna Líf / allt frá Modurs
 lífe / allt til þess þr eru í Jórdna graf
 ner / huor ad er Moder vor allra / Þar
 er ætíð Sorg & Abhyggia / Otte & Von /
 og med síðasta Dauden / Þar er íastan
 Reide Vanlætting / Morgangur Ofrið /
 og Daudans Haske / Þar er Anfundsseme
 og Prætur / & ct. Slíkt skiedur aullu
 hollde / bæde mōnum og Sienade / om os
 gudligum mæne síðfalldliga framara

Þridia Grein.

Mænskian veit ecke fyrir sinn Enda 3
 dag. Vier erum í þessum heime í Ríkte
 Diðfulsins / í soddan Giestaherberge þar
 Herrann og hrossbonden er ein Skalkur /
 ein Þiofur / ein Ræninge og mordinge /
 Og med þui ad vier í soddan herberge
 og Giestahvose etum og dreckum / tókū
 þuighd og Snefn / þa er ecke kostur a øð
 ru / en vier verdum um síðer ad bitala.
 Þesse hrossbonde han giesur óngua adra
 sædu fram utan pestilentiu Röldu og
 allskyns Siukdoma og Sotter / hū gief
 ur og ecke ad drecka utan Litur / Olisā
 og Dauda. Slíkrar sædu og sodd
 an Dryckiar meigum vier vœnta í þessu

Herberge/ Þad hlytur so til ad ganga/
7 ct.

En med þui ad vort Líf er so falluallt og veykt/ og hanger alla tíma/ 7 a huðrin. Augnabragde/ so sem a einum veytum Þræde/ Og vier vitum ecke huðrsu leinge vier þui hölldum/ og huðren vier þad enda munum/ Þar med og eimeñ þa Kiemi Diöfulleñ a Daudastundum/ og strýðer vppa oss m3 þeirre ognar mynd Syndariñar Daudans og Heluðtis/ og skíelfer oss/ þa hræðest huðr madur Daudan/ og aller menn hafa hñ og hallda fyrer ein grímligan hræðeligan Slut.

En Drorten Gud vor Lansnare Jesus Christur/ hañ hefur oss Alunum veðsolum manneskium giefed nogliga þuggan og Lækning fyrer öllum þessum þremur Slutum.

So miðted sem ahrærer þa fyrstu vorra syndsamliga Sæding/ þa lætur hann oss verda þreinsada þuegna og endursfædda i Skjárnene. Þar þvær hñ og hreinsar af oss allar Synder/ gíðrer oss ad Guds Børnum 7 lofar oss eilífðu Lífe.

Þar næst so miðted sem ahrærer/ vort Líf

Líf og Lífnað og Framferðe hier í hei-
menum/ þá setur hann fyrir oss Form &
mæta/ hvern einum ad hegða oss
við Gud og Naungan/ og þetta sama
gíðer hann fyrir Predikun Lögmalesins &
Euangelíj/ seigiande/ 'Elska' þu Drott-
en Gud þín af öllu þínu hiarta/ & þín
Naunga so sem sialfán þig. Og huad
þíer vilied ad menn gíðe yður/ þá gíðed
þeim það hið sama/ Það er gíðuallt
Lögmaled & Spameñerner.

3
Í þridia mæta/ hvern einum
ad hugga oss og hughreysta í motgang-
enum/ Össoknene/ og allsöyns Neyð Pl-
agu & Þínu/ það kienir vor Herru Chri-
stur Matth. 11. Komed aller til mín/
þíer sem eruided og erud af Þunganum
þreytter/ eg vil endurnæra og lífsge yð-
ur/ Taked mitt Öf vppa yður/ og læra-
ed af mier/ þuad eg er hognær og af
hiarta lýtelætur/ þá munu þíer sína þu
íld yðrum Salum. I mote Daudan
giefur hann oss eina agíðtliga huggan
Joh. 8. Ef ad nokkur heldi mín Örd
þú mun eðfe Daudan sia ad eilífu. Þu
ad ef vier a Daudastundunne gríppum Gu-
ds Örd/ og hölldum oss þar við/ og dey-
um

um vppa þad / og þiföllum Gude og vor
um Lausnara a Gendur Sæler vorar /
þa mun off huörte skada þuina Synd
nie Dande / Diöfull nie Heluöte / Helldi
mun þad Orded færa off þangad sem
Christur sialfur er / til eilífs Lífis / Þar
til hialpe off öllum Gud himneskur Fad
er fyrer sin Son Jesum Christum / Am.

Siorda Lufpredikun.

Saudans Dagur er betre en Fæd
ingar Dagurenn / Þad er betra
þad ganga i Sorgar hws / enn i
Dryckiu hws / I Ninu er allra Man
na æfelof / z þeir Liföndu setia þad stier
i Niarta. Betre er Nrygd en Nlastur /
þuiad Niartad befrast af Nrygdenne.
Þetta eru Ord Predikarans Salamo
nis j. vij. Cap.

Utleggingen.

I Þessum Ordum seti Predikaren Sal
omon fram fyrer off þriar Greiner /
Fyrst setur han huört a mote öðru Fæd
ingar

ingartíman og Dandadagen / og seiger
ad Dandadaguren sie betre en Jødingar
Daguren.

J annare Greinene setur han & huort
a mote odru / Sorgarhrosed og Drycki
hrosed / Og seiger ad betra sie ad ganga
i Sorgarhros en i Dryckihros.

J þridia maata þa setur han huort a
mote odru hlaturen og Graten / og sei
ger ad betra sie ad grata en hlogia.

Þyrsta Greinen.

Þesse Ord hlyda holloliga / og so
sem þesde þau einn heidinge talad / ad
Daude skyllde vera betre en Liffed / Þu
ad Gud þann þesur skapad oss til þess
ad vi skulum lifa / So sem han tal
ar fyrer Moñ Spamañsins Ezechiel sei
gande / So sanarliga sem eg life / vil eg
ecke syndugs mans Daude / heldur ad
han snue sier og life. Þar fyrer skulum
vier þessa mals Grein skilia og vtlegg
ia ecke vppa Guds Verð / so sem ad sie
Dauden betre en Liffed / heldur er þes
ta talad epter vorre meiningu Moñsaña
og epter þu sem Moñum er til Gieds
vm Liff og Daude / hier a Jorðinne /
D ij. einkum

einkum þa Krofs og motgangur eðr
ómur Þyngsl a liggja. Þuiad ef þu
vilt spyrja nokurn mann ad / sens verð
ed hefur vid Predikunar embætted / edur
leinge hefur lifad i Bristaparlage / edur
aþad Embætte hefr haft / ⁊ med all
re godre afundan þar jme staded / Villu
tu þessa ad spyrja / hvória Þóð þeir
hafa forþient med allre þeirra Armædu
og öllu Erfide / hvort þeir villdu eðr
heldur vera dauder heldur enn ad lifa
leingur i söddan mædu / erfide / Sorg og
Ahyggju / og vid mesta Öþacklæte þess
arar Veralldar? Þa munu þeir vissuliga
giefu þetta Andsvar / Ad þette sie
Dagur Daudans enn Söðingarennar.
Þuiad i þessum heime sie eðr aþad enn
mæda og Erfide / Lynd og Neyd / þar
med Öþacklæte / Sýrerlitning / Reide Ö
þolenmæde / hvar fra Men verða fyrer
Daudan leystir / ⁊ koma i Smild ⁊ Frid.

Enn þesse Malsgrein er ein Amminn
ing / ad vier i motgange og Meinsenda
um þessarar Veralldar / ⁊ þessa Lífss
skulum eðr giefu oss / og verða stadlaus
eu / heldur skulum vier i öllum hlutum
vera med godu Giede / lifa og vin bera
allt

alle huad vppa kam ad Roma/ So sem
villde Predikaren so sagt hafa/ Þu skal
lt ljúða og þeigja/ og hafa Þolennæðe
7 laet eckert motfall þig yferstíga. Ef
kemur nóckr Morgangur/ víst ecke/ Þell
dur hert þig vpp/ 7 gack i mot hönnu
hranfliga. Men hallda miðed af sýn-
um Sædigar deige/ hafa þa stort Þrial
og miðla fagnadar Glede/ So sem les
ed verdur af Kongemum Pharao/ Gen. Gen. 40. Og af Kong Herodes Matth. 14. Matth.
Enn i rann og samleita/ þa er Andlats
daguren þetre/ enn Sædigar daguren/
Þrið a Sædigar deigemum er Madur
boren til Syndareñar/ til Hungurs og
Þorsta/ til hita og Kulda/ til Eymdar 7
erfidis/ Já/ ad vísu til allskyns Þesall
dar og morgangs/ Enn a Andlats deig-
emum verdur Madurfrelsadur 7 leystur
fra allre Lífamligre Eymd sorg 7 mor-
gange. Þar af er komenn sa sidur/ sem
höfdu þær Þioder er Þölludust Thraces
Sædigar dag mannsins hieilldu þær med
hrygd Sorg og Græte/ Enn Andlats
dagen med større Glede/ Giesande þar
med ad skilia/ ad fyrer Sædigena Roma
men i Eymd og morgang/ en fyrer Dau-
D líj. t au

ðan verða þr þar í frá leyfist / Þar fyrst
 er hafa þeir Job og Jeremias Spáma-
 ður formállt sýnum Fæðingar deigir.
 Og 1. 3. Cap. seiger Job so / Hvar fyrst
 er do eg ecke í Modurlífi þui hafa þr
 lagt mig sír í Skaut? Þui hafa þeir
 giefed mier Brist ad singa? Þa læge eg
 nu & være þyr / suðse & hefde þuðld ic.
 Og einn af þeim vísu hefur so sagt /
 Ánæð huðrt er betra / ad þa allðrei fæð-
 ður / eða ad deya sem fyrst & snarast.

Núður Greinen.

Þesse Málogrein / ad betra sie ad gan-
 ga í Sorgarhrosed einn í Dryckinhrosed /
 þu bliðdar og einn í mote allra man-
 na Meiningu og Dome / Þuiad huðr er
 sa / ad þan vill ecke giarna helldur ganz
 ga í Dryckinstofu / þar sem er Glaumur
 og Saman / helldur einn í þad hros sem
 ecke er fyrer nema Sorg og hrygð. En
 þier í mote talar Predikaren Salomon
 is og seiger / Ad betra sie ad ganga í
 Sorgarhros / einn í Dryckinhros / Hvar fyr-
 est Þuiad Angist og Næyd Sorg & hór-
 mung kenna Manne ad hura til Guds.
 En í Dryckinhrosinu og Snallaraskap-
 num

num gleymer maður allre Angist & Sorg
og hvarar eðle þar um Gud nie hans
Dom/ So sem ad talar Spamadureñ
Esa. 5. Cap. Og lýta so sem ólkroen Esa. 5
& Dryckustofan er sa Skole/ hvar menñ
læra ad gleyma Gude og hans Dome/
So þar þuert a mote er Sorgarhwsed
sa Skole/ hvar Menñ læra ad þeckia
Gud/ og minast hans/ og hvar um alla
ra manna Afelot/ sem er Dauden. Þvis
ad þetta bregst eðle/ ad huor sa Maður
sem hann liggur hier vnder Krossi & mor
gange/ Þýssum og plægum/ honum ver
dur þetta Líf leitt um syðer/ og hñ ver
dur felgen ad deyja/ og honum er Daud
en eðle beiskur. Enn hñ anar sem hest
dagliga Glede Lýst & velgeingne Holldo
sins / og þar vid er vanur/ og hestur
önguann Krossi nie Freistne/ og hestur eðle
Sorg og motlæte lided neitt/ hann deyr
eðle villögur/ og hann geingur tregt vnd
er Daudan. Þar fyrer vill Predikarenñ
so mykæd hafa sagt/ Þu godur Christen
maður/ Lat þier vel lynda og lýta/ þo
þu lijder meire Þrygd enn Glede/ meire
morgang enn medlæte/ Rome Krossen/
Ja/ Dauden sialfi/ þa vertu öhræddi/
D iij. tat

Hollðsins/og fundar það allena/ & vill
eðfe lata viftia sér þar í frá/ Þá setur
Predikarenn hönum fyrir þessa mals
grein/ so að hann heldur bríote af sínu
Síme. Þar um ber og Rann vitne opte
síns/ Að þeir sem eru hærre Stíettar/
so sem að er Predikunar Embætted/
Veralldlig Vallðstíorn/Þröskaparlaged
eda hunda Rall og Embætte madi þef
ur/ ef hann vill ottast Gud/og vera holl
ur og trur þar síme/ þá dregur af bæde
Hláturén og Samaned/so að opt hær
ar madurén so/ Standen sialfur hann ma
vera hær ein Predikare/hann ma vera hi
er Þröskbonde/ Madur fær öngva Þóð
nema illa fyrir sína Tru & dygd/ Eing
en skreyter/ eingenn hærder um nöðurn bla
ut/eg vil lata það vera sem það er/pre
dike annar/síae aðrer fyrir ann eg & et.
Eðfe so/ Eðfe so seiger Salomon/ hell
dur skaltu hallda fram vppteknum hær
te/ Stattu í þínu Ralle og Embætte
so sem þær hærfer/ lat eðfe yferþuga
þig það híd Vonda/ hugga þig við
Orden vora herra Jesu Christi sem hann
seiger Joha. 16. Að þessu dygd og

Joh.

Dv.

vars

vara nie blífa/ heilur skal brygd og
hórnung þessa heims sinast í eilífa Gl
ede: Til þeirrar Glede hlálpe off Gud
Blessadur fader fyrr Jesum Christum
sín Son vorn Drottén & herri/ Amen.

Símta Lífspredikun.

Maduren veit ecke sinn Lífma/
Nellur lífa sem Fiskuren hann
verdur veiddur af Skadsömunum
Dagle/ og Fuglen næst í Snörunne /
so verdur og Mannemum burt lípt a von
dum Lífma/ seiger Predikaren Salo
mon i. ix. Cap.

Útleggingen.

Enn þó að þesse Predikarans Salomó
nis Ord abregre allt Mánlíge kyn/ I
þann náttu/ að eingen veit huad a huór
re fundu þann yfer hann að koma/ og Ó
luckan og ofalled er alla tíma víst/ og
fienur yfer mannen þa hann minst varer
og hann er sem vst við láten/ Þa samt
meigum vier þessa Grein vnderstanda &
skilja

Ad.

M

Ad.

Skilja um Daudan/ þúad Dandan hann
kennur yfer oss flíotliga og oforþarand
is. Enn tva hlute kienar Predikarenn i
þessare Grein. Fyrst þad/ad Daudenn
hann er vís/ enn Daudastundenn ovís.
Þar næst sannar hann og beuísar þetta
med tveimur Epterlíkingum/ Suglanna
7 Siskanna.

Fyrsta Greinen.

Sa sem skrifad hefur þistilar til Heb.
hann seiger so i. 9. Cap. Aller menn eis heb
ga eitt sín ad deya. Og i annare Konga
Bokene 14. Cap. Stendur so skrifad/ Reg
Vier deyum aller/ og so sem Vatn renn
um vier i Jórdena/ þú sem ekki er haml
ad. Aller saman erum vier Gude um ein
Dauda skylduger/ Og nær hann kallar
oss/ siem vier vte eda inne/ a Tunc eda
Torge/ edur hvar vier erum/ þa verðum
vier ad ganga med.

Enn er þessu so hættad/ ad alla tíma
erum vier vandvænnar/ og jafnan kienur
Daudenn yfer oss ovart. Vier seigium ad
vissu/ Já/ þa eg hef þad og þad giört
þad 7 þad fullkomnad/ þa vil eg gjar
nan deya. Enn vier suikium og a talar
D vj. drögum

drögum sialfa oss/ og þetta er af öngre
 Alndru talad/ Þuiad þa Dauden kien
 ur/ þa þiker oss so sem vier höfum alls
 tyd nöckud epter ogidrt/ sem vier villds
 um þo giarna gidrt hafa. Og ad sönu
 ef vøre þetta i voru Vallde/og ef Gud
 hann giæfe oss tiör ad vtuelia oss þann
 edur þan Siukdom/ edur þann & þann
 Dauda/ þa munde oss ei olíkt fara/ og
 þni sem sagt er fra/ þn atte ad vtuelia
 sier þad Trie a huörin þn skyllde heing
 dur verða/ Enn þan lieft þad alldrei fíña
 i þui heila Lande. Eins mundu vier gid
 ra/ Vier vitum ad vier eigum ad deyia/
 Enn samt drögum vier vndan/ ad þvæ
 oss til Daudans/ Alar epter ær/ Alann
 epter manud/ Viku epter viku/ Dag ep
 ter Dag.

Þar af kienur þad/ ad þa oss sem
 síðst varer/ og þa vier erum sem mest
 um oss obrædder og athugalaustaster/
 og vier meinum ad cingem vöde sie a ferd
 um/ þa er Gluckan sem næst/ & Dauden
 fyrer Dyrum vte.

Nuñur Greinen.

I anare Grein setur Predikressi fram
 tugr

inær Epterlyfingar af Siskunum & Sugl
onum/ seigande/ So sem þad geingur
til við þa færandi Siska og Sugla hier
a Jördunne/ Eins geingur þad til með
off aumar Manneskiur/ Þegar Siskun
glepsar epter Beitunne eða madkenum/
þa er hann strax oforuarandis fastur a
Aunglenum/ og fangen/ Þegar Suglen
hann flygur út og leitar sumir Atuinu/
þa er hann fastur i Snörume/ riett a
þeirre stundu/ þa hann ætte sier einiskis
Orta von.

Eins geingur þad til með off aumar
Manneskiur/ Þegar vier manum/ ad vier
lifum sem allra best/ og eru glader og
lystugier/ þa kemur Danden/ og yferfell
ur off skyndeliga. So skiede Kongenn
Baltassar i Babilon/ Daniel 5. Þa ed Dan.
han hafde tilreidt eina herliga Mæltid þan
& dyrdligt Giestabod handa sinum Vill
dar mönnum & höfðingium/ og han liet
framþera þau heilögu Bieren/ sem hans
Fader Nabagudonosor hafde teked burt
ur Musteren til Jerusaleum/ og görde
sig drucken af þeim/ og lastade Israels
is Gud/ þa skiede þad so/ ad han vard
drepenn a þrre sömu Nottu. Eins gieff
D vij. þad

Ar. 5 þad Aman / so sem skrifad er / Ester 5.
Cap. Þa ed hann meinte ad hann hafde
sem best vtriect sína Sól / ⁊ vøre i mest
re Virðingu og Vínattu hía Kongenum
Asuero og Drottningunni Ester / ⁊ þa
hann villde vegna Mardochei afma alla
Gyðinga / þa kom Olufan skyndeliga yf
er hann / so ad hann varð heingdur a
þeim Galga / sem hann hafde fyrir hug
ad Mardocheo.

C. 12 Eins alíka gíeð þad þeim rísta man
ne / um huörn skrifad er Luc. 12. Þa ed
hann hafde nu saman safnad Vínne ⁊ Víst
um til margra Alara / og hann hugde síer
nu ad eta og drecfa / og hafa goda Das
ga / þa mællte Gud til hans / Þu Dære /
A þessare Nottu verður þínn Sál fra
þíer teken / Huórs skal þad verða sem
þu hefr safnad?

114. 24 So seiger ⁊ Christur um þann otrua
þíon / Math. 24. Sem meinte / ad
hans Herra mundi eðfe koma heim so
snart / þu tók hann til ad beria a sínum
Samþíonum / dracð og rússade Dag ⁊
Nott / og var gladdur og óhræddur vns
sig. Enn Christur seiger / Herrað þessa
þíons hann mun koma a þeim Deige /
og a

og a þærre stund þu sem hafi minst varer/
og mun skipta hönum i sundur/ & gíefa
hönum blut med bræsnörum/ þar ed ve
rða mun Gop & gnystran Tanaña. Og
S. Þall hafi seiger i. Thess. 5. Dag: 3478
ur Drottins hafi mun koma so sem Þio
fur a Nottu/ Þuiad þa men seigia so/
þar er Fridur/ þar er eingenn Dode a fer
dum/ þa mun Jordíorsfunen skýndeliga
yfer þa koma. David hafi klagar i 39. *Wal.*
Psal. Seigande/ Huorsu fanyter eru all
er Men/ þeir ed so athugaleuser lifa:
þeir lyða i burt sem Skugge/ og gíofra
sær marga o þarfa mæðu/ þeir safna
saman og vita ei huor þess mun niota.

Og med þui ad vort Líf er so fall
halla/ veykt og ostodugt/ og hanger alla
tíma/ ja a huorin Augnabragde/ a ein
um veytum þræde/ þa viduaxar og a
mínnir Christur oss Matth. 25: Og sei *manth*
ger/ Væted/ þuiad þier vited ecke Dag.
enn edur tíman/ a huorium Mannsins
Somur mun koma. Og þia Luc. i 12. *Jar*
Seiger þu/ Væted yður/ ad yðar Híor
tu ecke þyngist af ofæte og ofdryckin/ &
af ahyggju þessarar Væringar/ & kome
Dagur Drottins skýndeliga yfer yður/
D viij. Þuiad

t. 90
+ 70

Þuiad ljúka so sem Talsiara mun hann
 koma yfer alla þa sem a Jördunne bwa.
 Og i þeim 90. Psal. Þidur Moyses
 so / Drotten / Þiendu off ad hugleida þ /
 ad vier hliotum ad deyia / so ad vier ver
 dum forsialer / Þuiad þusund Alar eru
 fyrer þier so sem Dagurem sa i giær er
 vmljðen / & so sem ein nætur Vaka / Þu
 lætur þa þurt ljúda so sem Strauma / &
 þeir eru so sem Snesn / Ljúka so sem
 Gras þad sem snemma blongast / og sna
 rt veltist / & ad knóllde verður vpphögga
 ned & þornar: Og S. Jacob setger so /
 Þier vited ecke huad ad skiedur a morgu
 un / Þuiad huad er ydart Ljús? Ryt er
 þad / sem litla fund varer / og huerfur
 þar epter i þurtu: Þar fyrer liggur ofs
 magt þar a / ad vier lifum i otta Drott
 ins / so ad nær herran þiemur / ad vier
 mættum þa verduger sinnast / ad standa
 framme fyrer Mannsins Syne / og verða
 með hönum hluttakarar hans Ríkis i
 eilífu Ljufe / Þar til hialpe ofs Gud /
 Amen.

Siötta Ljufpredikun.

So

Sem Eriken fellur / FALLE hun i
Sudur edur nordur / og i huseria
Aatt sem hun fellur / þar liggur
hun / So seiger Predikaren Salomo
nis xj. Cap.

Utlæggingen.

Þessare Malsgrein utmálar Predika
ren / og oss fyrer Sioner setur / Vey
ke vors Liffs / og vissan Dauda / en þo
Döndastündena ovissa / Og vill hafi þar
fyrer hafa oss amint med þessare Rpts
erlyktingu um Tied / ad a medan vier lif
um & a medan vier erum hraustur & heil
brigder / þa skulum vier giöra gott af
oss / & lata sia Auðrtu Truarenar / Þad
er / Vier eigum ad jðka oss i Ríðrleiks
sins giörðum og mißkunar Verkun við
Nauangan / Þuiad a medan vier lifum
hier i Heime / þa er erfides tímen / Ann
ars Heims er sa tíme / nær Erfided verð
ur launad / Nu er sa tímen a huðrum
vier eigum ad sa nidur Sæðum / en i öð
rum Heime þa er Kornskurðar tímen /
þa vier vppskierum þad vier hófum þe
er i Heime nidur sæð. So sem Herrann
E. Christe

Christur sialfur vor lúse Lausnare hann
 lýtur og samjafnar Evangelij títma í
 Heime þessu við Sædis tíman Matth.
 13. Og þui okomna Lúse annars Heims
 jafnar hann við Haustyrktu & Kornskurd
 er tíma / Enn Sumerykte jafnar hann við
 Kornblöðu / í huðrin hann safna vill Hue
 item / það er Utuöldum sínum / Enn
 Aignernar og Illgresen / það er þeir Dan
 trundu og Ogudligu / þa vill hann vpp
 breiða með eilífum oslóckuanligu Elldi.

Nlarger eru þeir / sem vilja draga vns
 þan Bot og Betran síns Lifnadar / og
 að gjöra god verken / til þess þeir eru
 sinker / edur til annars Heims / og seigia
 so / það er ekki olíkt Manneskian / & ein
 Bogmadur edur Byssuskyttare / þegar
 hann stendur fyrir Merken / & skytur vel
 af / þa fer hñ ekki á miss markað / Lífta
 so eirnen / Þegar Manneskian á síne þa
 naseng gjörer Bot og Betran / þa deyr
 hann vel / huðrnen sem hann hefur lifað
 þangad til.

Enn heyrdu godur Madur / & drag þig
 ekki sialfan á talar / Konst og Kunatta
 eins Bogmans edr Byssuskyttara er ekki
 koman alleinasta í þui / að skjota af / hell
 dur

Þú i þú ad hallda Byssuine edur Bogan-
um Týrrum / og lata ecke skialfa nie skei
ða hingad og þangad / Þuiad skialfe ed
ur skeike Byssan edur Bogan / i þú þu
skytur af / þa hæfer þu ecke a marked.

Ljka eins vill þad tilganga hier / Ef
ad maneskian vill forlata sig vppa þad
sýdasta affskot / og lifer alla sína Daga
i Syndum og athugaleyse / og dregur vn
dan gott ad giöra til seinustu stundar /
þa skiedur þad visseliga / ad han misser
marked þess eilýsa Lýfs. Þuiad Liad
uren i síne Banasott og a Dandastundum
ma ecke nöckurneigen skeika i Trúne / ed
ur skialfa / edur falla i hinar og adrar
Meiningar / helldur vera viss vppa sína
söf fyrer rietta Tru og saða: En hvar
vill han þa a sinne Banasong og i sýd-
asta tíma fa og ödlast Truna? Þar hñ
hefur alla tíma þad forsomad og fyr-
erlited hvar med Truen föst? Hñ hefur
ecke viliad ganga til Predikunar / ecke he-
yra Guds Orð / ecke lata af Syndene /
eda betra sinn Lifnad. Hvörnen skal ma
soddan Madur vænta sier nöckurs gods
bia Gude? Og hafa þuggun af Guds
Orde / a sýdasta tíma / þa Líf og Sal
Ef. skulu

skulu að skilia? Þvíð so seiger Gud í
 Samuelis 2. Cap. Huor hann heidrar
 mig/ þann vil eg og heidra/ Huor hafi
 foractar mig/ þann vil eg og lifa einn
 en forsinna/ Villtu ecke þeckia mig & skyg-
 ga um mig þa þu ert með heilbrigðum
 Lífama/ þa vil eg og ecke þeckia þig/
 þa þu ert veikur og siukur. Hæfer þu
 ecke meðþient mig fyrir þinn Lausnara í
 Lífenu/ so blíf nu an minnar Hjalpar í
 Daudnum. Epter godan og gudligan
 Lífnað kemur íastan godur og chrístes
 ligur Afgangur/ En þa ed illa lifer þú
 34 fær illan Afgang/ Psal. 34.

Ad vísu þa eru Gude aller hluter
 möguliger/ þann kann að hjalpa a þære
 síðustu Stundu/ og þann Synduga að
 gjöra Ríttlætan/ so sem þú gjörde við
 Ræningian a Þrossinum. En þad Ept-
 erdæme/ er ecke þad sem þú Madur
 skal epter breyta/ og draga þú vndan
 sína Jöran til síðasta tíma/ og forlæt-
 ta sig vppa þann síðasta Tíma/ Est Exa-
 mplum Consolationis, non Imitationis.

Þetta er Guds Vilie og skickan/ þad
 þann sína Nád og Mylskun/ sýnar Gæf-
 ur/ Syndana fyrergiefning/ eilíft Líf
 og

og Sæluhialpena frambyðr fyrer Predi-
kun þess Heilaga Euangelij/ so sem
S. Páll seiger/ Rom. 10. Truen hun *Rom*
kiemur af Predikunene/ om Predikun fyr
er Guds Ord. Og hia Lucas 11. Ca. *Luc*
Seiger Christur so/ Sæler eru þeir sem
heyra Guds Ord & vardneita það. Nu
med hui ad þetta er so/ þa skulum vier
i önguan mæta vora Jöran & god verk-
en allt til sýðasta tíma & seinöstu stúð-
ar vndandraga/ helldur so/ A medan
vier lifum/ og hófum fund & tíma ad
giöra það gott er/ þa görum það. Og
þegar Næd og myskun Guds hun verð-
ur oss framþoden fyrer munliga Predi-
kun Heilags Euangelij/ og fyrer þau hei-
lögu Sacramenta/ þa skulum vier hana
eðke fyrerlíta/ eðs láta hia oss blampa/
helldur med allre Reuerentiu Virðingu &
þacklæte taka til vor/ & betra vorn Lif-
nad/ treysta Gude af Hiarta/ og hegða
oss og skicka við Naungan so sem Gud
hefur Boded.

Þetta kallar S. Páll ríðengliga og
i Blesan niður ad sá/ þar vill eptersýl-
gia ein sáleg og ríðenglig Børnskiera/
Þuiad so seiger hñ Gal. 3. Þuad heiligt *Gal*
Eij. *maðuro*

Madureñ nídur saer/ þad mun hañ vpp
skiera/ huór i hollðem nídur saer/ hañ
mun af hollðem forðioðsun vppskiera/
Enn huór hañ nídursæer i Andanū/ sa
mun af Andanum eilýft Líf vppskiera.
Þrextunst ecfe gott ad gióra/ Þuiad
þar mun koma/ ad vier munum opriot
ande vppskiera. Þar fyrer a meðan vier
hósum tímann/ þa latum off gióra
gott huórum Mañe/ þo hellst þm sem
eru af Truarcimar heimkynne. Og 2.

2 Cor 9. Seiger hann/ huór hann saer
sparlíga/ sa mun & sparlíga vppskiera/
Enn huór hañ saer i Blessan/ hañ mun
og með Blessan vppskiera. Þad vill so
ganga til sem hter seiger.

Quod sibi quisq; ferit, præsentis tempore Vitz
Hoc sibi Messis erit, quum dicitur, Ite, venite.

Þad er/ huad hellst Madur nídur saer/
jllt edur gott hter i heime/ þad mun
hañ finna og vppskiera a Doms Deige.
So er nu Jenhallb og meining þssarar
Greinar þetta. Þegar Tried þad fellur
falle þad hingad edur þangad/ þar ligg
ur þad/ So er og/ með huórum hærte
Madur hañ fer af þessum heime/ so
kennur hann fyrer Domeñ/ so sem þar
seiger

seiger / Qualem te inuenio, talem te iudico.
 Þegar Maður hann er andað / og hann
 er dæmdur annað huðrt til Lífs edur ei
 lífs Dauda / þar blýfur hann / þar hlals
 þar þa eingen Jðran / eingen Yferboot /
 Hellður so / Huðr hann fer. Surt i riettre
 Tru / og forlætur sig vppa Guds Ord /
 hann verður dæmdur til Líffins. En þu
 ör hann Surt fer hiedan i Vantru og an
 Guds Ords / hann verður til Daudana
 dæmdur. Hier a mille er eingen vegur /
 þuiad Christur hann seiger / Joh. 3. Joh.
 ör hann truer a Guds Son / hann hefur þ
 eilífa Líf / En huðr hann ecke truer Syn
 enum / þu mun ecke sia Líffed / helldr blý
 fur Reide Guds yfer hönu. Og Math. Matth.
 7. Cap: setur Christur tuo vegu / 7 seia
 ger / Sa Vegur er breidur / sem liggir til
 Glótunar / og þann Veg ganga marger /
 En sa Vegur er þraungur sem liggur til
 Líffins / og þeir eru faer sem hann sijná /
 Gud hann giese oss sijná Mað / ad vier
 göngum þann rietta Veg / huðr Vegr ad
 er Christur sialfur / og ódlunsi vni sýðer
 og nann herberge þess hinnefsta Góðs
 ur lands / Amen.

Et liq.

Sido

Síða da Sið predikun.

Mínstu Madur a Skapara þíni/
a þínum æsku Aldre/andur enn
þeir vondu Dagarnir koma/og
Naren nalgast að þu seiger/ þau þófn
ast mier ekki/ Madur en Solen Tungl
ed og Stjörnurnar verda myrkvar/ og
Skyn koma eftir Regned A þeirre
tíð þa Baktarar i Nöfenu skelfast/
og þeir Sterku verda beygder/og Mýl-
unar standa tamar/þui þær eru ordnar
so farr/ og Synen er myrk i gegnum
Gluggana/Dg Dyrnar a Strætunum
blífa til lucktar/ z Kausten hefiar sem
Kuornena dregur verður ljúfil/ og þu
vaknar upp nær Fuglen syngur/ og þa
allar Dætur Saunguarafla beygia sig/
Dg þa þeir storu oftast og hræðast a
Beigenum. Nær Mandelfried blomg-
ast/ z Grashoppurnar þyngiaast/og öll
Lystingen fergeingur/ Þuiad Madur
enn

en fer þangad sem hañ skal vera eilíf-
 liga/ Og þr ed Narnagratana þyha/
 ganga um fring a Strætum/ Adur
 en. Silfur snuran brestur i sundur/ og
 su Bullkielladan hleypur fram/ og Batz
 skiolurnar leka vt hia Brunnum/ og
 Niolen i sundur brotna hia Brunnen-
 um/ Þuiad Dupfed hlytur ad verda ap-
 tur ad Molldu/ sem þad adur var/ En
 Lifed og Anden klemur aptur til Gudz
 þess sem hañ gaf/ Þesse eru Ord Pre-
 dikarans Salomonis i siðasta Cap.

Utleggingen.

Her vtskrifar og mælar predikaren
 Elle Månsins/ med mörgum kening-
 ar Ordum/ og pryddum Orda Atkæd-
 um/ og med mörgum Epterlykingum/
 og Tilferlum/ þuar med hañ vill oss
 aminna/ ad vier skulum rictteliga hvar
 um Månsins Alldurdom/ & huad þing
 Ellen er/ og ad lifa vel/ og ad giöra
 god Verk Gude þægeltig a meðan vier er
 um Vnger og Askutýmen er/ og draga

E v. eðr

ecke vndan ad betra vorn Lifnad / alle
til siðustu Daga. Þuiad þetta er ein al
menelig Plaga a Jörðinne / Ad flestur
siólde Maña vndan dregur sína Jörð
og Afserbot Lifnadarins / allt til Elles
dagaña / Þetta er huórs mans asetning
ur / ad neyta þeirra vngu Daga / og ala
sína Æsku med Glede / og höllsins ep
terlæte / Huór og ein meinar / hann hafe
noggan tíma ad verða godur / og ad lifa
gudliga / þa Synden sialf lætr af og ys
ergiefur hann. So klemur það til ad ma
dur lætur þann gamla Adam hafa sinn
Villia / og giefur hönnu allan Taum la
usan / ⁊ ottast ecke i sinne Æsku ad frem
ia Synder og strátskap / er ohlyden /
þuerbroten / sparar öngua Pillmensku /
lifer i Lausung og öðrum Löstum / og
lætur sier önguan Pilltskap oflætten þika
ia / Ballar vpp og hropar med þeim o
gudligu / i Bók Spekenmar 2. Cap. Tu
vel / höfum goda Daga a medan tíma
en er / og neytum vors Lífis i Ungdomen
um / Vier vilum fylla oss af þui besta
Víne ⁊ dyrðligum Smyrslum / Vier vil
um ecke gleyma vorn Æskuþlomstref
Görum oss Kransa af fögrum Lilum
adur

adur en þær vísa / Eingen af oss late
nóckurn hlut vanta a neina Ofneytlu /
so menn meige i alla stæde frietta / huora
su vier hófum glæder vered / þuiad vier
hófum ecke annad af heimerum en þet
ta / Sem þeir villdu sagt hafa / Teyt
um vorrar Askur og Ungdoms / adur en
vier eldunf / og verdum kallder / & til all
ra hluta oduganliger & ct.

Enn Predikaren hañ setur hier annan
Lærdom fram fyrer oss / seigande / þu
godur Madur / huor þu ert / drag ecke
vndan ad betra þin Lifnad / til þess þu
ert gamall orden / heldur hysa þu til
þins Skapara i Ungdomenum / Min
stu þar a ad þu ert af Ende skapadur
til þess / ad þu skuler vera fromur / & lif
fa rietsferdugliga / So þu meiger vnt
syder / fyrer þm stranga rietslaata Dom
ara standa godan reitningskap af þinu
Liffe og Gramferde / Þar fyrer betra og
best þinn Lifnad / a medan þu ert yngi /
adur en þeir vundu Dagarnir koma / ad
þu seiger / þeir þocknast mier ecke / Þad
er ad skilja / Madur en su þunga og leid
enliga Elle klemur / huoria þungt er ad
bera. Þuiad Ellen er ein þung Byrde /
E vj. og

og þo aller hana girnest/ þa þocknað
hun öngum þa hun er komin. Og Jes
sus Syrach seiger 17. Cap. Snu þu þi
er til Drottens/ & yfergief þiñ syndsams
ligan Lifnad/ Bid þu Drottin/ og laet
af illu. Og í 18. Cap. seiger hann/
Drag eðfe vndan þína Xferbot/ þar til
þu verður siukur/ heldur betra þig a
medan þu gietur en nu syndgast/ Drag
þu eðfe a frest godur ad verða/ og bið
eðfe med betrun þíns Lifnadar allt til
Dandans: Og vilier þu Gude þiona/
þa laet þeir það vera Alluðru/so þu fre
ist eðfe Guds/ Minsu þeirrar Reide sin
kopia msi a síðasta tíma/ & a þa þesit
denn þegar þu hlytr i burt ad fara. Þui
ad þa Mladr er saddr/ þa skal hñ þeins
lia ad aptur ad nyin kann hñ hungradr
ad verða/ Og þegar Mladr er rýtr/ þa
skal hñ hysa ad apti ad nyu kan hñ fatoz
ti ad vða/ Þuiad þ kan ad kuöldtíma
óðruvijs ad vða en þ var um morgunin
Einn um mannsins Elle þa seiger nu so
Predikaren/ Þu Mladur/betra þiñ Lifn
ad/ ádur um Solen/ Tungled og Stíor
murnar verða myrkvar/ Það er/ ádur
enn þu verður gamall/ Þuiad i Elleñe
missa

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

missa Augun synna / verða glamskyggt
so að Solen Tungled Stjórnurnar skjá
na fyrir heim eðle skírt.

Og Skyen koma eptir Regned / Það
er að skilja / Ellene fylger eðle glede nte
Sögnudur / heildur Gratur og Anduarp
an / Vein og Rvein / þar klemur eymb ein
a adra ofan / eitt Vedurlag eptir anada
Stiðu er döggt þa Taren falla af Au
gum / Stundum koma Sky / þa Augun
verða dím / myrtur og illa siaande. Þar
klemur og að Vaktarar i Svofeni skílf
ast / Það er / Hendurnar / þær sem eru so
sem Vaktare Mañeskiunar / þær taka til
að titra og skíalfa. Og þeir Sterku bo
gna / það eru Söturner sem bera Manna
sins þunga / þeir veytiast. Og Mylnur
nar standa tomar / af þui þær eru so
fær ordnar / Það eru Tenur manns /
med hufrium Men tyggia & maten ma
la / þær kúna eðle leingur að tyggia / þui
að þær eru fær ordnar.

Og Synen er myrt i giegnum Gluggo
ana / Það er / synen Augnana (huor Au
gu að eru gluggar Ljktamans) verðr myr
t & dím / & forgeingur.

Og Dyrnar a Strætum blífa til
E vj. lúf

luctar/ Það er/ Ellen hleyp: ecke langt
hún lætur Mañ blífa heima/ ríða ecke
vt nie reña/ þítt heima best.

Og Kausten heinar sín Ruðnena dregur
ur verður lítil/ Það er/ þa Mamsins
munnur/ huðr að er so sem Mylnan/ sem
Ruðnena dregur/ hefur ecke stort hlíð
þa Varernar titra/ geflan sígr/ wr hal-
samu klemur vesallt hlíð og veytt/ &
Madur hefur óngva Lysting huðrte að
kueda nie að tala:

Og hún vaknar vpp/ nær Englen syng-
ur/ Það er/ þa Ellen klemur/ gíetr mad-
ur ecke sofed halfa Nott/ vaknar snemma
endis þegar hancn galar/ þa þeir Öngu
þar a mote pumpa og sofa/ og heyrja
huðrte hana gala nie hunda giöllta.

Þa Dóttur Saunguarranna beyja sig.
Það eru Eyru/ þau sem giarna hafa
heyrt kúðid og sunged/ enn með Ellene
eru nu orden daufr/ Heyrnarlans/ eða
lítt heyrande: Og þr gömlu eru hræddu
a Dögeni/ & ottast óslíttan veg & að-
rar torfar: & gága þar fyrir hrædd/ &
gíeta ecke geiget bratta & órduga Gótu

Nær Mandeltried Blomgast/ það er
þegar harrin a hófdenu verða gra & hu-
lt.

He. Og Grashoppa þyngst/ þad er/
Þegar Þryggurei bognar/og maður gel-
ngur halfbingur/og mannsins Líkame &
Líf er ecke nema Skinn og Bein/ & ecke
ódruggis að sia en sem Framliden maður.

Þa öll Lysting fellur niður/ Þa þeir
gömlu og óruasa sia fyrer sier Daudan
og Gröfena/og vilja giarna deyja & far-
ra i Gröfena hvar þr hugla skulu þans
gad til að Gud vppuektur þa af danda.

Og þr ed Harmakugden syngia gans-
ga um kring a Strættonum/ Þad er að
skilia/ Med Sorg og Harne/ med Veis-
ne & Grate þera Men hant til Grafars-
inar. Þa þeir gömlu verda greptrader/
þa fylgia Frændr & Viner þeim til Gra-
fariar/ ansa þum Danda Mollu/ og
þafa stóran Harm þia Greptranene: N

Þu stalt og betra þin Lifnad (seiger
Predikaren) aður enn Silfursmuran fer
burt/ og aður Gullskjöldan vpp þornar
og Vatsstiolan er vt leken/og Vinduhio-
len sundur brotna a Brummenum. Þetra
er so að skilia/ Betra þig aður enn sa
föstulige & dyrdæte Alldur lýður burt
þa Natur og Dryckur smackast ecke/
þa Andardrattum stytter/ þa Nagum
E viij. manz

man'sins veyfist/og aller adrer Limer og
allur Luktamen geingur til þurdar/ I mo
te Daudanum. Þad er alment Mals
tæte/ Satan fer so leinge til Bruns ad
hun Brotnar um syðer/ Þad er ad skila
ia/ Ringen hlutur er so langigdur hier
a Jördune/ ad han eydest ecke um syðer
og hafe enda: So geingur þad og til
hla Nlonnonum/ þeir verda og ad deya
ia/ So sem Gud hefur sagt og talad/
Gen. 3. Þu ert Mollid/ og ad Mollidu
skaltu verda aptur/ Og Aunden/ sa lif
ande Ande/ huorinn ad Herrann blies i
Man'sins Andlit/ han hlytur ad huerfa
til Guds aptur/ huor ed han giefed hefur.

Sunna og Imnehalld alls þessa er so
mjukt/ Maduren han hlytur ad deya/
og missa þann lifande Anda/ Þar fyr
er skal han med fyrsta/ a Æstu Aldran
um taka til ad Betra sig/ sitt Luf og
Gramferde/so ad Æferboten kome ecke
offcint fram/ þa Madur er orden gam
all. Þad er vift og satt/ ad Drotten vt
skrifar ecke nöcþrum/ huort han er yng
ur eda gamall/ Þo er þad einka Rad/
ad taka a sig Herrans Öt/ strax i Ung
dome sijnum/ Þuiad Daudenn er jafna
nifs

ujs þeim Vngu sem þeim Gómlu / og
eingen veit sína Stund fyrir. Og med
þui að aller Men hliota eitt sinn að dre
fa Daudans Skál / þa er gott & harla
naudsýnligt / að huor Madur reide sig
þar til í godan tíma / Hæðest Daudan
eðle / giðre han siet kunningan / so að han
mætte fordast & vmslyia þan eilýssa Da
uda / Þetta skiedur allanasta fyrir Tru
na a vorn Herra Jesum Christum. Þui
að so seiger han Joh. 8. Huor hui hell
dur minn Ord / og vppa þau burt fer af
þessum heime / hann mun eðle Daudan
sia eilýfliga / helldur skal han fa og ódl
ast eilýft Líf / Þar til hialpe oss Gud /
Amen.

Aftunda Lífpre dikun.

LNU þo himn Riettslæte deyde ofsu
emna / og verde af Daudanum yf
er fallen slottliga / þa er hann þo
í Nijld / seiger Spekenar Bok iij. C.

Atleggingen.

S.

Hier

Her seiger sa vísse maður / huliður
Hæðstundligur Dæði eins Christins
Mans / hæn kallan þan en Christna riect
laatan / En er eingæn maður a Jördunne
riectlaatur / utan alleinasta Jesus Christ
us. Enn sa christne kallast þui riectlaa-
tur / af þui ad hæn truer a Jesum Christ
um / Su Tru reiknast hönum til Riect-
lættis / so sem Ritningin seiger um Abra-
ham Róm. 4. Abraham træðe Gude /
7 þad er hönum til Riectlættis reiknad /
Og enn talar Gud fyrir Esaiam Spæ-
man 53. Cap. Minn Þion hin Riectlaa-
ti (Christur) hæn mun marga riectlaata
og sæluholpna giöra / med þui / ad þeir
þeckia hæn / Þessa meining hefur 7 Chr-
istur sialfur / þar hæn seiger Joh. 17.
Þetta er þad eilífða Líf / ad þeir þeck-
þig / ad þu siert alleinasta saður Gud / 7
Jesus Christus sa sem þu hefur sent.

Gud hefur Mannen i vpphæfe skap-
ad riectlaatan og syndlausan / og hefur
skapad hæn epter sinne Mynd / ad hæn
skyldi vera lifur hönum / so sem hæn er
og lifa eilíflega / so sem stendur i Bók
Spæmannar 2. Cap. Enn af Diöfulsins
hatre 7 öfund þa er Dæðen komeñ i hei-
men

men / & fyrer þan heluiska Orm / fyrer
hans Slægd og Smit þa fiell manneska
ian / og hefur fyrer sitt Lagabrot mist
þad vppruna Riettlæte sem hömm i
önduerdu var med skapad / & er nu orden
ranglatur / dandligur / & verdugur eilífs
Danda. Og þetta er skied þa i þam
sama tíma / þa þau Adam & Eva æru
af þui fyrerbodna Tré i Paradísi / og br
utu af Guds Bodorde / Af þessum bita
er yfer Adam og alle hans Afstæmme ko
men Danden / mæda og erfide / sorg og
sýkdomur / og allskyns Lynd & Næyd /
Sentit adhuc proles Quod comiseret parentes:
Gríser giallda / Gómul Smíni vallda.

Danden hefde önguan riett haft til
mannsins / hefde han ecke syndgæd. Þar
fyrer seiger S. Pauli Rom. 6. Danden
er laun / edr Verkkauþ Syndarennar. En
med þui ad Maduren syndgade ecke af
sialfs síns eigen breckniise / & af tilsettu
Ræde / heldur var þan felldur og sýkka
en af Diöflum / þa villde Guds Næd
og mysskun ecke ad Maneskian skýlde ei
lífliga verða fordæmd / heldur sende
þan og gaf sin Son Jesum Christum
híngad i þessa veslu aumu Veröld / vpp

a þad að hañ skylde með sijnn saklausu
 hollde og Blode / oss aptur vtuega þad
 meinlyse og Riecttlæte sem vier höfdum
 missi / & stilla so Góðursins Reide / so sem
 skrifad er. Huor hann nu tryer a hans
 elskuligan Son Jesum Christum af öllu
 hiarta / og þad sama jatar & medkæn
 er með munnum / sa same er fyrer Gude
 riecttlatur / Og huor hañ andast i þessu
 Riecttlæte / huort sem hi deyr ungur eða
 gamall / i Tjma edur otjma / skyndeliga
 edur langsamliga / þa kann hañ ecke illa
 að deyja / heildur er hañ Saluholpen / &
 huijlest i Gude / Þuiad so seiger S.
 14. þall / Rom: 14. Huort vier lifum eða
 ur deyium / þa erum vier Drottins / Ef
 vier erum nu Drottins / þa er ecke mögu
 ligt að vier kunnun illa að deyja. Þuiad
 14. so stendur skrifad Apoc. 14. Sæler eru
 þeir Daudu sem að andast i Drottne.
 Hier að euk þa hefi vor lifse Lausnare
 17. Jesus Christus losad oss Joh. 17. Að
 hvar hann er / þar skulum vier og vera
 hia hönum / & skulum hafa so gott hia
 hans himneska Góður / so sem hañ sialfs
 ur. Hañ vill vtuega oss söddan herber
 ge / þar eingu Clucka eða meinsend eða
 mor

Notgangur skal snerta oss/ þar vier fyr
er illum heluiskum Aarum og öndum
skulum vera öhrædder/ þar Linglar Gu
ds koma/ ad vera oss i Skaut Abraha
ms. Þetta er vor þuggum allra Christs
inna maña:

Tu með þui ad vor elstuligur Meds
broder N: þesur vered riettur Elstare
Christi & hans heilaga Ords/ og þesur
alla tíma hegðad sier so sem ein christi
en Madur / og i Guds Samtundu og
christeligre Ríktu lofad Gud og hönum
þacker giört/ og sume Ríttu Bönnum &
hiwum truliga hallded til Guds Ords/
þa skulum vier fullkomliga trua/ad þo
Gud hase þan so skyndeliga burt kalla
ad af heimenum / þa mun þan þo vera
hönum nædugur og mystunsamur. Þess
vilum vier hönum af hiarta vna og
ofka: þar með biddum Gud / ad þu vil
ie vna oss og veita það / þuar með vier
kunnum ad fa og ödlast það sama Jesu
Christi Rítilæte / og þa eilífu Salus
hialp/ sem er eina ríetta flecklausu Tru
til Guds/ en samnan brodurlikan Rígrö
leita til vors Flaunga/ Þolunnædes
Þrossenum og Notgangenum / og flóda
S. iij. vglar

ngleika í Guds Orde/eina fálígt Danda
fund/og um síðer eilíft Líf/Amen.

Niunda Lífspredikan.

Saler Ríettlátra eru í Gudz Hert
de/ og eingeni Þína klemur við
þær/ Fyrir þeim Heimsku synest
það so sem þeir denie/og þeirra Afgan
gur verður fyrir Þínu reiknadur/ og
þeirra Burtför fyrir Fordörfun/ En
þeir eru í Friðe. Í Bókene Spekinno
ar ii. Cap.

Veleggingen.

I þessum Ordum klemur sa vísse Ma
ður við tveggja handa Líf: Það eina
er Stundligt/ falluallt/ fullt með Ríði
og Þínu Meyd og Angist: Það annad er
eilíft Líf/ þar ekki er nema Friður og
Sögnður Glede og Sarsæla/ eilíft hu
ld og Salubialp.

Fyrsta Greinen.

Þetta fundligt Líf/ það er fíllt og
bláð

bladed med Sorg og Surt/ Kynd og
 Armædu/ Teyd og Angist/ Plagu og Pij
 nu/ Vier christner Menn hófum hier a
 Jórdunne annligt Ljff/ erum spott And
 skotans/ Sotastum heimins/ Grað og
 Bólvan þeirra ógudlign Manna/ Vaf
 latanliga eru vier stadder i voda & Has
 ka Ljffs og Ljfkama/ meigum alla tíð
 ma og stunder vona & vœnta vors Das
 uda. Og ad sönnu þa er þetta Ljff ecke
 annad en súfellur Bardage/ og daglegt
 stríð við Dófulenn heimenn & vort eigned
 hollð/ þar er ecke annad enn Afríða/
 Morgangr/ Össokn/ Þrygd og Harmur
 Deyke/ Vanheilsa/ Hungur/ Þorste/ Hite
 Kulde/ falluóllt glede/ ofullkomen skies
 mtan/ Huórt sem Maduren er vngur eda
 gamall/ ríktur eda fatætur/ þa hefr þú
 ecke stóran Frid Roo nie Huýld/ A einu
 síðu stríðer a hann Andskoten/ sa alls
 rei af lætur/ þar med Daudenn/ Syndan
 Heluýte/ þesser andliger Övner: A ad
 ra síðu stríðer a Mannenn heimur þesse/
 vonder Men/ og vort eigned hollð & Bl
 od/ fyrer vtan oteliande Tilfelle/ sem
 Dagliga Dago falla til/ So ad Jóh
 þú hefur ecke ann Tilfænis sagt 14. Ca.

Súq.

mads

Maduren af Romne fæddur lifer litla
stund/og er fullur Lyndar/ þan en er nu
Mansins Líf hier a Jördu.

Núur Greinen.

Æf ad vier þetta auma vesæla stunds
liga Líf endum i Trunne vppa Guds
Orð & fyrerheit/ & bífólum vorar Sæls
er vorum þinnesta Sôdur i þendur/ &
hans Syne Jesu Christo Lausnara vors
um/ þa meigum vier vissuliga forlata
og reida off þar vppa/ ad Gud han hef
ur off og helldur fyrer Riætlæta/ & hells
dur off fyrer sijn Bôrn/ og vill veita og
giefæ off eilífst Líf/ þar faum vier þus
ild i hans Guddomligum Hôndum/ og
þar huglum vier i Fride og Sôgnude eis
lífum/ og þar mun eingen þuol nie þa
na snerta off/ Gud hann mun af þurka
ôll Tær af vorum Augum/ Og þar mû
eingen þande vera framær meir/ eðe
Morgangur/ eðe Hareyste/ og eingen þa
na/ þuad þad fyrsta er vmlided. Vier
munum so sem truer Þiomstume en Gu
de þiona/ & sia hans blýða Andlit/ þar
mun eingen Flott vera/ og eðe Lios sol
ar/ þuad Gud Drottæn mun vpplysa
off

off/og vier verðum með Christo ríðkian
d/i fra Elíjfd til Elíjfdar/ Amen.

Þiunda Lífspredikun.

S A Ríettláste verður þurt teken wr
Þessu Lífse / og hönur verður i
þurt suipt / So ad Ranglæted
skule ecke vmsnua hans Skilninge/ og
ei fals Eerdomur suikia hans Söal/
Þuiad vond Epterdæme villa og for-
diarfa fyrer einum þad hid goda/ z su
Eitlande Eysting vmsnyr Nörtum sak-
lausra/ Nafi vard snart algjörður/ og
hafde fyllt mörg ár/ Hans Söal þock-
nast Gude/ þar fyrer tof hann hana so
snart fra þessu vonda Lífse/ Þof Spek-
innar iij. Cap:

Þtleggingen.

I Þessum Orðu avýsar sa vísse Mads-
Þuren / huor ad sie sök og efne þar til/
huar fyrer so marger vnger Men andast
þa Sott eða Þestelentia geingur yfer/
S v: edur

edur hvar fyrir Gud hann birtu þallar
 þa em vngu / sem Natturumar vegna
 hefde vel mætt leingi lifa / En þetta sei
 ger hann so kome til / Gud / sa sem þekks
 er allra Manna Siðrtu / og ransakar alls
 ar Zugreningar / hann veit vel / og hönnu
 er kunnugt huilt þesse veröld er / & huðra
 nen hun hegðar sier & breyter. Vier sinnu
 um og einnen til / huðr Kynd og Neyd
 mæða og erfide fylger þessu auma falls
 uallta Lífse. Vier meinum viðst vel / ad
 vier vilium Dag epter Dag betra off og
 verða fromer / En Heimuren er ofmiög
 hreckujs / Sneyslaner giðrast ofmargar /
 vond Epterðame fara ofmiög i vort /
 Vier siann & heyrum eckert það gott er :
 Heimuren hann er fullur med Andligar
 snörur / og Sotaungla / sem fyrir off eru
 lagðer / ad vier valla þorim haskalaust
 ad fara einn Sot yfer annan fram. Nú
 þessa þa er vor eigen Lífame vnderlag
 dur meir enn þri hundrud Sottarferlu
 (þviad so mörg Sottarkyn reitna þeir
 Lökninga meistarar / ad stríðe a manna
 sino Lífama) fyrir utan það sem hid ye
 ra þan til ad falla. So ad S: Þall hñ
 þallar ecke vpp forgiessis Rð. 7. Seig
 ande

ande: Eg aumi: Nádur/huór mun frelsa
sa mig fra Líkama þessa Daudans?
Það er/fra Sorg og Treyd þessa auma
Lífs/ & ct.

So er mi mannsins Sálubialp eðfe kó
men í lóngum Lífsdögum/helldur í eir-
ne sælegre Daudastundu. Em sa deyr
sálubialparliga sem vilíngur andast/og
vel deyr: Þuiad að vilia deyja/ það gíð-
rer Truett: En vel að deyja/ það gíðra
Anerter Truarennar.

Þuiad huór hellst sem að treystir á
Gud/ og væntir síer af hönum alle gó-
ða/ og helldur hann fyrir síni náðugan &
mýskunsaman. Södur/ hann deyr vel vil-
ianliga: Þuiad hann veit vel huórt hann
fer/ sem er í síns Himneska Söðurs skas-
ut. Og so líka/ huór hann auðsynir og
í líose lætur sína Tru með Rígrleikans
vertum/og lífer chrísteliga og gudliga/
og skilur so víð Veröldina að hann for-
lætur síg vppa Guds Orð/ sa deyr vel &
lúckusamliga: Þuiad ómöguligt er/ að
sa sem vel & chrísteliga lífer/ að hann deye-
illa: Epter chrísteligt Líff og Fram-
ferð: / kímur Farskall og sálígur Dau-
de og Afgangur.

Svj:

Dejer

Þegar nú so ber til/ad Gud Almátt-
ugur/hn hefur hier a Jörduné eitt gott
hlyded Barn/eitt meinlaust hjarta / ein-
riettlaatan Mánn & fromann / sa sem ecke
hefur en nu saurgad sig med Syndum &
Glöpum þessa heims / og hann sier það
fyrir / ad hann mune med tíðenne meiga
mannspillast af vandra Mána epterdóm-
um og hneyplomum. Þa er Gud so gods-
ur og gígskufullur / ad hann verður fyrir
en heimuren/hn típper þui goda Barne-
burt / & slíktur það vor Andskotans valla-
de og vielum / kallar það burt a sjánum
æsku Alldre / i fra þessum vonda heime
og tekur það i sitt Ríkte til sín. Og til
þessa þa hefur hann opt sitt gödurligt
hryg / einkum Sotter og Pestilentíur /
med húðrúm hn opt miðten fiólda mein-
lausra saklausra Manna burt tekur vor
þessum leymdar dal: Húðrier ef hefde
þeir lifad leingur / þa hefde þeir vissu-
liga spillst af þessare vondre Veröldur:
Þui seiger sa enn víse hier / hönum er i
burt smpt / so ranglæted skule ecke vns
fina eda spilla hano skilninga.

So hæfer nú / ad þa so til fellar / þa
skulum vier ei vor mæta gremia oss / nie
förgo

forgfuller vera: Hellsdur myklu framar
 þacka almáttugum Gude/ ad han þes
 ur þ fram koma laated sem þeim fram
 lidna er fyrer þestu orded/ og þesur so
 myskunfamliga Gurt teked hans Sæl
 Cedur þenar)ur þessare vondre Veröldu
 til sijn/ in i sitt eilífa Ríke: Hvors vier
 af þiarta vilium þessa Mans Sæl oska
 og vma: Og bidia Gud/ ad hann vilie
 vera oss og eirnen myskunfamar/ & gies
 fa oss þa Nað/ ad vier blifum styrkuer
 og stöðugier i Trúe allt til Áfeloka/ &
 samum um syder Arf og Deild med Chri
 sto i hans Ríke/ i eilífu Lífe/ Amen.

Ellesta Lífspredikun.

Þ sáttarlíga sem eg lífe/ seig
 er Drottinn Drottinn/ eg þes
 tungua þecknan a Dauda þi
 ns ogudlíga/ Hellsdur ad sa o
 gudlíge snue sier fra síne illre breyntne/
 og lífe/ Ezechielis xxxij. Cap.

Utleggingen.

S vij.

Þesse

Þessi Grein him er ein af þeim huggum
arsamligu greinum heilagrar Ritning
ar / i þuðrre Gud hañ til seiger og lofar
med einum Eide / ad hann villie ecke vta
hella sume Grind og Reide med öllu yf
er þañ Synduga / og sla hañ i hel / hell
dur vill hañ myklu framar / ad hañ bet
re sig / so hañ meigelifa.

2
3
Vier sinum i Halagre Ritningu / ad
þar verður talad um þriggia handa
Líf: Eitt er syndsamligt Líf / annad er
þdrande mans Líf og christeligt fram
ferde: Þad þridia er eilíft Líf: Um
þetta þriggia handa Líf / vilum vír
nu tala.

Fyrsta Greinen.

I þetta syndsamliga Líf hefur oss i
upphafe komed vor Fader Adam / þa
ed hñ i Paradis vard af Diöflemum sinis
ken / so ad hañ brant af Guds Bode og
bifalningu / og at af þui fyrerbodna
Eple. Sa Bire hñ hefur komed Adam
og öllum hans Nidum og Epterkoma
endum i Sorg og Veyd Gynd og alla
Angist. Þuiad adur en Adam brant af
Guds Bode / þa var hañ breiñ og sak
laus

laus af allre Synd / frj og frials fyrer
allre Þjnu og Neyd. En jafnsnart sem
þad hañ brant af Guds Bodorde / þa
fiell hañ i allar Synder og glæpe. Og
þar med i alla Neyd/eymd & hörmung:
So ad Adams Börn og Lúðiar eru nu
eck e añad enn syndsamligar Mañeskiur /
i Synderne gietnar / i Synderne fæddar / &
an Syndar kunnar þær i önguann mæta
ad lifa.

Sodðan Lúðiar (sem eru Adams Hol
ld og Blod) eru af Art og edle og allre
Natturu fuller Vantruar / gudlöstnar /
oblydne / fuller af agirnd / Ötugt / Reide
hatre / öfund / elska sig sielfa framur
enn Gud / briota og syndga jafnan Gu
de a more / Gíora önguun Mañe gott
hialpa önguun / þiona önguun / hugga
önguann / eru fuller heiptar / Deilna / mis
fættis / koma vpp m3 Siandskap maña
a mille / fara med Rog / Lygar og Baka
mælge / & etia þar med Mönnum til sas
mans / koma af stad mordum og Mañs
drapum / & hafa glede og gaman þar af
þegar illa til geingur / Þetta & allt añ
ad þvilgt er art og edle hins gamla A
dams / sem huðrum einum Manne er
S viq. med

med frøddur af Vætturum til / Og Hol-
ld og Blod kann ecke ad yfergiesa sodd-
an Art/me af heie ad lata / Tema þui
ad eins / ad Madurei fædest ad nyin /
verde endurborei fyrer Vatn & heilagan
Anda / Johan. 3. og vpphesie einn nys-
lan Lifnad.

Auður Greinen.

En med þui ad sa eilíse Almattuge
myksamse Gud sem ransakar & þeck-
er allra manna hiortu / han vísse vel / ad
Adam vor fyrste Fader siell i Syndena /
ecke af siarfs siins Drambseme og hreck-
niise / heildur var han þar til tældur og
suten af Diöflemum / þa villde Gud ecke
ad Madurei skyllde verda eilífliga for-
ðemdur / heildur tok han þad Ræds /
ad han skyllde eitt sinn senda sinn Son
eingieten i heimen / han skyllde taka a
sig mandomliga Vætturu / og i manligu
holde og Blode þa skyllde hñ a Broff-
enum lifda ein bitran. Seiskan Danda / &
þar med asma & plana Synd Adams.

Þessu lofæde Gud Adam / þa hñ saga-
de til höggormsins / Gen. 3. Eg mun
setia fiandskap a mille þijn & þu min-
ar /

Forl. komat / Son. m. d. engin

ar / og a mille þíns Sædis og heimar
Sædis / Þad sama skal sundur mola
þitt Höfud. En þu skalt þyta þ J hölen

Enn af þui / ad Mæsktan er (þui
verr) so sinud orden og fordiörfud / ad
hun kæn ecke og gietur ecke af sialfre sier
til þeckit sjna Synd og syndum spillta
Natturu / Þar fyrer þa gaf Gud heñe
sitt heilaga Lögmaal / þau tñ Guds
Bodord / a Siallæn Sinai / & vill ad þau x Bodor
skule vera huörum Mæne Sionargler &
Speigell / hvar jme hæn skal skoda hua
örnen hæn a ad lifa so Gude lýte / og so
lýta huad hæn vantar og brestur þar
vppa. Tu þo ad Mæn vite þennan ala
giörðan Guds Vilja / hans heilögu Bod
ord / og heyre huörsu myklu godu Gud
hæn heiter & lofar þeim sem elska Gud
og hans Bodord hallda / og lýta huad
hrædeliga hæn ognar og hotar þm sem
ad syndga a mote hans Bodordum: Þa
er þo samt Mænsins Nattura so spille
og fordiörfud af Syndene / ad hæn skeys
ter ecke þar vñ Guds Ögnaner og hots
aner / lifer & anar fram so sem þar vga
re eingæn Gud / eingæn Doms dagur / ein
gæn Þiöfull / eckert heluñte / og fellur so
G. og

124
og hrapar i eilýfa Glötum & Sýrerdag-
ning. Þann er nu mestur fiolde Mañs
þyns fram a þann Breida veg sem ligg-
til Glötunar. Þar sýrer gíðer Gud enn
nu/so sem einn godur Sader og Týstun-
ar meistare/ hann tekur sýr Dönd i hend-
ur/ og hýrter þar með þau ofýrerla-
sönnu Bönn. Þesse Döndur er hans Söð-
urlig hýrtung & reffing/sem er Sotter &
Sínkdomar/hungur & hallare/Armod
og fatætt Blods vthelling og Bardag-
ar/ og adrar Plagur sem hann leggur
öppa sitt Solt/efte til þess ad fordíar-
fa það/ heildur þar til/ ad það skule
snúa sýr fra Syndonum/ gíðra jðran &
ýferboot/& lifa eilýfliga.

Til söddan jðrande mans lífs/& bet-
runar Lýfdagaña/ þa hýlpar oss eing-
enn hlutur so vel sem Guds hýrtung og
nadarfamligt Straff. Þuiad so er vor
Nattura/Þo Gud hñ ogne/þo hñ ho-
te/ & leinge við heiteft/ þa skeytum vier
þar efte mýkted vñ/ heildur verðú vier
þui argare og verre/ og vñ sýder so os
gudliger og arhugalanser/ ad vier skeyt-
um huórte vñ Gud nie Menñ/ So ad
Gud hann neyðest til þa vñ sýder/ ad
leggis

leggja hönd á oss / og straffa oss með
Sottum og Særum / mæð hungri & hall
æri / með Neyð & fatætti / með Kulda
og Blæðleysi / og allskyns annare Lynd
og Vesöld.

Vier síaum það og reynum / þegar
Gud tekur burt Ræsingena / & lætur ha
na ekki jafnt á oss liggja / þá spillumst
virkur aptur / gjörum ekkert gott. Enn jaf
frúsnart sem það vier hittum í Neyð og
motgægi / Sott edur sítðom / edur adra
eynd / so Krofsen tekur til að liggja þu
ngt á oss / Sía / þá ed fyrsta tókum vier
til að kalla til Guds og biðja hann um
Hjálp. Þá skiedur það / að Gud hann
hrærer vor hjórtu / so að þau taka til
að ottast og hræðast Guds Ræide / veg
na gjörðra Synda / og fá angur & trega
og idran í sitt hjarta / og þar með trúa
að Gud hann munne fyrergíefa Synder
nar / fyrer Jesum Christum / þá eptera
fylger & ein nyr lifnadr / nýtt Líf & frami
ferde / so að Maduren tekur allt annað
sinne fyrer sig enn aður hafde hann / hann
hugar / talar og gjörer allt öðru við en
aður hefur hann hugað talað og gjört /
So sem vier höfum eiginlig lios Dæme
Gj. af

af S. Pæle / Matthes / Zaches og öð-
rum fleirum.

Pridia Greinen.

Soddan iðrande Mæns lifnadir og
nytt Framferde / sem nu er sagt / verk-
er m3 Mænnum þad eilífa Lífs. Því
ad riett iðrande Mædur / hann truer ad
herrañ Christus hafe hans Synder bors-
ed / hañ veit ad Christus hefur Dandañ
sigrad og yfervinned / hañ truer ad hann
hafe heluige midur broted / Já / hann
medkienner hañ fyrer sinn Lausnara og
Srelsara. Ad þeckia nu Christum i þeñs
añ mæta / þad er þad eilífa Líf / þad
er þar vnderkomet / so sem salsur Chri-
stus seiger Joh. 17: Þad er þad eilífa
Líf / ad þeir þecke þig ad vera alleina
sannañ Gud / og Jesum Christum þann
þu hefur vtsent.

Til Dæmis ad taka / Huad hialpade
Mariu Magdalenu / utan heñar Iðran
og Afserbot? Huad hialpade Petre utan
hans Beiskur Gratur? Huad hialpade
Römingiumm in i Paradys / nema hans
hiartanlig medkiennig. Þessir hafa
sett sitt Traust til Guds / þad hefur þm
hialpad

hialpad til eilífliðrar Sálubialpar:
Þar þuert a mote huad hefur skadad
Cain/ Saul/ Judam/ vtan þeirra Vans
tru & idranarlaust Líf & Framferde?

Giördu so þu syndugur Maður/ Klás
ga fyrer Gude þína Neyd/ meðkæn þí
nar Synder & misgiörder/ tak þar vppa
Aflausn af Guds Alfú/og trudu henne/
og treystu Gude/ ad hann fyrergiese þier
Syndernar/ Þar næst skaltu verda einn
nyr maður/ vpp byria nýtt Líf & fram
ferde/ þad öðru vís sie em fyrr hafðer
þu/ hallt þier við Guds Ord og Lær
dom og Skilpan Jesu Christi/ höndla
við þín Samkristen ærliga og vel i öll
um hlutum/ Gief þeim hungrada ad
eta/ þeim þyrsta ad drecfa/ Flæð þann
nakta/ Þa muntu a síðasta Deige/ i
Opprisu riectlaatra heyrar þesse Ord til
þín tölud/ Komed Blessader míns Sós
durs/erfed þad Ríke sem yður var fyr
er bued fra vpphæse. Þad sama Fridar
ins Ríke/ Sagnadarins og eilíftrar Sals
lubialpar og Farsældar/ veite of öll
um og giese Gud Fader fyrer sin Son
Jesum Christum/ Amen.

Gið:

Tolsta

Tolfta Siðpredikun.

Duude/ Eg skal vera þín Bane/
Nelumte/eg skal vera þín Plaga/
Nosee. xiiij. Cap.

Útleggingen.

ita Þessi Greinen kienner oss tuent/ Syrst/
Hvadan Dauden er komeñ/ og huórne
en hæn er kóptugur ordeñ.

Þar næst huórneñ Dauden sie yfer vñs
en/ & huórnen hæn hefur mißt sín Brapr.

Syrre Greinen.

2 So stendur skrifad i Bok Spökennar/
i 2. Cap. Gud hefur skapad Mannen
til eilífs Lífs/og hefur giórt hæn epta
er sinne Lífing/ ad hæn skyllde vera eis
ns og hæn er: Einn fyrer Dófulsins óf-
und er Dauden komeñ i Heimen. Hñ vns
te ecke mannum þess Sagnadar sem hñ
var fra reken/ og leitade þeirra Bragda
huórneñ hann glætte komed mannum
til falls/ for i Hóggormen/ og talade
so um fyrer Einn/ ad hñ brant af Boda-
orde Guds. Med þessum hærte þa er

inn Dauden komen fyrst ur Paradis / af
þeim bita forbodens Auartar / Þad er
af ohlydne vorra fyrstu Foreldra. Þesse
Ohlydne er sú stóra mjúkla Synd / huðra
ia aller menn hafa erfðt / Þar eftir kom
ed / ad Gud hañ hefur i sume Riðtloðtis
reiðe dæmt og vrskurdad allt Manñkyn
ed til Dauda og heluðtis / So þad sie
fra Gude vtreded og fra hömmu skiled
ad cilýfu.

Þesse Guds Reiðe / hñ er ei so slíett
⁊ lýtills verd / so sem heimureñ áttar / ⁊
þeir Ugudligu hallda / heildur er hñ
ein aluarlig Grínd / og hræðelig þyng-
dar býrde / huðria eingen Madur kan ad
bera / ⁊ þar er eingin sem ecke vnder heñe
verdur ad falla og forðiarfast / So sem
Moyses klagar i. 90. Psalme / Þad gís *pat*
örer þijn Reiðe / ad vier so forgöngum /
og þijn Grínd ad vier verdum so skýnde
liga burt ad fara.

Samt og cadur meinar þesse galde
heimur / ad hañ mune gíeta med synum
godum verðum stílt Gud til fríðs / og
forþínad af hömmu cilýst Líf. Einn
huðman er þad mögúligt þínad aller
Menn eru i Syndene gleimur / i Syndene
Gíuf. fæddet

fædder / og ann Synda kunnna þeir ecke
ad lifa / Og eru fyrer Guds Reide til
Danda dæmder / og yfergiefner til eilíf-
rar Syrerdæmningar. Guörnen skulum
vies þa kunnna fyrer vor aum verk / ad
slíta off fra þeim eilífa Danda? So
sem ad fiendu & trudu Múkar & Blau-
ra menn i Pauadomenum. Aller verdum
vies ad deyia / & þad sama skiedur veg-
na Syndana / Þuiad ef synden være ecke
þa være og eingen Danden. Enn huad
fyrer Synd er þad? Ecke alleinasta hófs
ad synder og glæper / sem er Mord man
þrap / Heipt / hatur / Agirnd / Drams-
ind / Lostagirnd og adrar soddan Syn-
er / Þuiad þeir deyia og líta sem sodd-
an hófsd synder hafa ecke framed / og
kunnna ei ad fremia / sem eru smá Börnen
i Vöggunne / so & þeir heilögu Prophe-
tar / Postular / Johanes skrifare og ad-
rer. Enn þetta er Synden / sem þau dr-
ygdu Adam og Eua / þa þau brutu af
Guds Bodoorde / þa Synd verdum vies
aller ad bera / hennar hliotum vies aller
ad giallda / Þesse kallast Opprunasynd
þar af er Danden komen / & allt þ von-
da sem er i heimom. Allt athöfe heim
sins

fins / og öll hans Athöfn er eðfert að
 ein Daudans mynd / Daudans verk og
 sýfelldur gangur & rensla til Daudans /
 allt til Doms dags / þar jafnarn burt
 gangur & fer og andast ein epter annan /
 ein hiner sem epter lifa / þeir hafa að
 sýlla nog i þessu auma Lúfe / Og að
 bera huór annan til Grafareinar / síðan
 að koma sialfer þar epter þa minst var
 er. Þetta er hættur þessa heims / Að
 fæðast / að deyja / I Dag er maður heill
 og hraustur / a morgun veður og siur /
 I dag er hann lifande / morgun Daur /
 hie er stutt Ande / laung Desöld i þessa
 um heime.

Auður Greinen.

Aller meñ eru fyrer Adams fall koma
 ner i Reide Guds / aungunni vndan tek-
 minn / þar fyrer var eingin hialp nie hug-
 gun hia nöckre Skiepu / Gud sialfur
 hann vard að sia aumur a oss / og sinna
 eitt huad Ræd / huórneñ hann kynne að
 frelsa oss / Þuad / med þui Gud hann er
 Syndareñar Övinur / og þar var einn
 eilífur övmbreyteligur Orskurdur fallen
 yfer alla menn / að þeir skylldu deya eð
 Sv. lífliga.

ljúfliga / Þa gjördest hier söddan forðra
 gá / ad þar skyldi einhuör ein verða til /
 þa sem þessa Guds Reide tæke vppa sig
 & bitlade fullum Boötum fyrer Synd-
 ena / so ad bæde Reiden & Synden Daud
 ein & heluhte yrde burt teken / & ct. Þetta
 gat nu eingin Skiepna gjört / eingin mad-
 ur / eingin heilagur. Þar fyrer hlaut So-
 nur Guds sialfur ad ganga fram & kom-
 ma i vorn stad / og ganga vnder vora
 Neyd / & verða Madur / & vppa sig taka
 þessa cilýfa Guds Reide / og þar fyrer
 ad vtgiefa sinn eigen Lífama / og sitt
 eigned Blod til fornar / so sem það er allt
 skied a Krossenun. Med þessu Öffre &
 med söddan Bitalinge þesur Christu So-
 nur Guds burt teked Syndena / Daudan
 og heluhte / og komed off i sætt við sinn
 himneska Födur / Þuiad söddan Öffur
 & söddan Bitalingur er fyrer Gude Föds-
 ur so föstuligur og dymgatur / ad hann
 þar fyrer tekur off til naðar / og fyrer-
 giefur syndernar öllum þeim sem trua á
 þennan hans elskuliga Son.

Þannan nu verðum vier annar Synd-
 arar niotande þessa dymgda Bitalingis
 Christi hans þjnu og Dauda og Blods
 vrbell

Þthellingar/ Og af sialfum oss til/ þá
höfum vier alle eckert/ hvar af vier kunn
um ad broosa oss/ helldur skulum vier
med sögnude & Glede þacka hönum hja
er fyrer eilífliga/ og seigia hönum Loß/
ad hñ hefur so dymgatum siestod kosta
ad vppa oss/ til ad leysa og frelsa oss
fordæmdar Mañeskiur/ i fra Diöflens
um Daudanum Syndene & heluñte. En
þesse er hann/ vnt huörn Hoseas seiger
hier/ so og lifa S. Paull/ han sem so
mæler/ Dauda eg skal vera þinn Bane/
Heluñte/ Eg skal vera þinn Blaga.
So sem villde Christur so hafa sagt/
Þu Diöfull/ miz þu ad þu hefur so hræ
yggeliga fellt Mañeskima/ og med syna
denne hana eitrad/ so ad þu verdur ad
deyia/ og fara i heluñte/ þa skal eg hef
na þess a þier/ & eg skal keyra aptur of
an i þinn Hæls þitt Litur/ þinn O
hreiminde/ þinna Bólman/ heluñted og
Daudann/ sem ad þig ad eilífðu skulu
suelgia og drepa/ En Mañeskian sem
a mig truer/ skal þar i fra eilífliga leyst
& frelsud verða:

Goddan hjartans huggum höfum vier
Gvi. mi &

no og drugt Traust i hia vorum Him-
neska Södur/ad hñ fyrer sum söta Son
Jesum Christum vilte vera Döflemum
Daudanum og Heluðte Bane/ Eitur og
Pestilentia/og skeintia i fyrer hñ þad
sama sem hñ hefur i fyrer off skeint/
og lata hñ sialfan svpa þad hñ hef-
ur off giefed/ & hella ofan i hans Ruer-
kar alla þa Pestilenti Plagu/ og allt þ
eitur/ sem hñ skeintte i fyrer Adam og
Eim/ og alla þeirra Vidia og eptertö-
mendur/ so þad verðe hans bane ad eis
lífsu. (Og hier mun framkoma almene-
ligt Maltæte/ Eitt Eitur vdrífur an-
ad/ Ein Plaga drepur adra. Og so sem
sunged verður um Paskatýman/ i Kirk-
túne: Eitt Stríð var miög vndarligt/
þad attu Líf og Daud: Lífed snipre
hñ sinne Megt/ og sigrade hans Beysku
Vander: Jesus Daud eyðde hier/ þeim
eilífa Deyð/ sem Skripten tæ/ eit gabb
af Daudanum giörðest þa/ & et.

Jesum Christum Guds Sonur/ hñ er
þad heilsusamliga Antidotum/ þad er
su hialpar Læknig/ þad dymasta Tyr-
iat/ edur Trichat/ hñ giefur off i sínum
Heilaga Evangelio og i Sacramentons
um

inn eina þöskuliga Læðning/eina heilungr
ma Purgation/og eina goda præseruati
ua i mote vorum sclar Övinum/ so ad
vier faum vel vtdrífed vr hiörtum vors
um þad Diöfulsins Litur og þa Plagu
sem hann hefur hellt i vora Naatturu/so
ad vier verdum ohrædder og fyrer öllu
vöndu vel fornarader. Þa mun koma
fram su gleðeliga broosun/ þa vier m3
S. Þaale höglungr um vid Diöful Danda
og heluhte/seigande & syngiande: Daus
de: Hvar er nu þinn Broddur? Diöfull:
Hvar er nu þitt Litur? Heluhte hvar er
nu þinn Sigur? Vered nu reider og grinn
er: Eted oss nu vpp og svelged: Hvar
eru þier nu þier grinnar manastur: Læ
ted sia huad þier gieted nu giört? Tr
atz sie yður öllum saman/ad þr gieted
nu beygt hid minsta haar a höfde voru.

Sia/ Med söddan mote/ þa munum
vier annars heims verða spottande Diöfs
ulen Dandañ og heluhte: Og þetta er
alla reidu fyrer Christum vppbyriad/hñ
hölest um vid Diöful Danda og hel
uhte/og kuedur þeim þessa spottunssu:
Diöfull þu hefur freistad minn/þu hefur
skreytt skape þinn a mier: Enn kom
S vi. þu

þu mi og reyndu til eitt sum. Þu Daude
þu hefur mig Lífse súpt / og i Gröfena
nidur lagt / og med Sotum troded og yf
er mig geinged / og þu meinter ad þu
hefder mig med öllu jeted & vppsúelt:
Enn komdu mi aptur og reyn til i annan
tíma: Þu heluhte: Þu villder hafa
hallded miter / Enn sia / huörnen hefur þis
er geinged? Allar þínar Dyr / Lásar og
Lofur eru sundur slegnar & brotnar / So
ad þu hiedan i fra skalt huörke hallda
miter nie ödrum þeim sem a mig truer /
ad eilífu.

Þetta er nu vor Huggun Christinna
manna / Þa munum vier syngia og seig
ia med S. Paale / Lof og dyrd og þack
er sie Gude / sem oss hefur Sigurenn
giefed fyrer vorn þerra Jesum Christu.
Jaa / Gud sialfur þñ mun þa & seigia /
Þu Döðfull þu Daude / vtrietted nu yð
ar Errende / plaged þined og i hel slæd
mi allt huad fyrer yður kiemur / Enn a
hynum sýðasta Deige / þa skal eg bitala
yður aptur / og joddan Processiu hallda
ad eg vil vpp vekia alla Men af Dauda
og kasta yður med öllum Ogudligum i
þann heluhska elid / Enn mín Börn / og
mín

ijna vtualda Christina vil eg tala med
miter þin í mitt Ríke/ í það elýsa Líf
Amen.

Þrettanda Lífspredikan.

Sag ekki vndað ad snúa þier til
Drottins/ og skiot þui ekki a fró
dest fra einum Deige til annars/
Þuiad hardla skioti ticmur hñs Reide/
Eyrach v. Cap.

Beleggingen.

Þad er ein áumur hörmuligur hlutur/
Þad í hia off dandligum Mammeskium
hialpar eingen þon/ eingen gratþeidne/
eingen hootan/ og ein sjður Guds trus
ligar amíningar & viduaraner. Vier vita
um ad sönn/ ad eckert er vísara en Dan
ðen/ og eckert ovísara en Daðastund
en/ So hófum vier og fyrer Augumum
daglig Dæme/ huðsu Gud hann kallar
Þurt ein eprer annan skyndeliga og ofora
uarandis/ Ein hvalsbrotnar/ annar druck
nar í Vatne/ þridie fellur fyrer Vopnu/
en þrapar til Daðs/ annar verðe þradda
G vñj. kuadda

Þu addur / Einn fer so að deyja / annar
med öðrum hœtte / ⁊ c. Og allt þetta
lætur Gud skie oss til Fyrermyndar og
Efterdæmis / að vier skulum þar af læ-
ra / að læta af Syndum og hysa um
vorn Dæda og Afgang / En þad hlals
par ecke par. Vier lifum samt athugas-
lausar / so sem skynlausar Stiepnur / öm-
um fram epter Mune og maga / ⁊ hysa
um alls eckert um hnad epter vill koma
allt þangad til vier verdum ⁊ eirnen að
dansa med / Jafnsnart liggim vier þar /
og meigum oss alls eckert / Og að: erum
vier sium oss um Fring / þa erum vier
kallder og dander ⁊ i burtu. Slíkt Dæ-
me sium vier ⁊ spyrum huad epter an
að / so þad ma reiknast fyrer stor vndur
að vier gietum vered nöckurn tíma glad
er. Einn heimur þesse han er heimur /
og blifur heimur / Og valla er þad til
vonar / að han mune batna eða öðru vís
verda / Hann vill hafa sína sidu / hann
batnar ecke við neinar predikner edur a-
minningar. Líka þar þuerr a mot vill
Gud hallda sínum sidum / og vill ecke
vegna þessa galda Heims. Brexta af síne
Stickan / edur gjöra öðru vís en hönum
þer

Ger eftir sjnum Ríettlæte. So geingur þú
til/ að heimur þess hñ steyr sig a Guð
de/ vill hönum ecke hlyða nie láta vnda
an hönum/ So það verður vppa vñ
sýðer/ að hañ með öllum sjnum Vinum
og Sýlgjórum fer til Glucku/ enn Guð
hañ er Guð/ & blífi Guð að eilífu.

Vid söddan Skada og Ögíðfu vill
nu sa Hallage Ande setja skordur/ & þess
ta afvenda (ef möguligt være) og læta
ur þui fyrir þessu Jesus Syrach's ord/
ofs vñ tuor Greiner verða aminta.

Syrre Greinen.

Þu er þessu/ Að vier i tíð og tíma
sinnum ofs til Guðs/ og láta af synda
onum/ & gjórum bot og betran/ en drógs
um það ecke vndan/ til þess að vier er
um gamler ordner. So sem Syrach seig
er og eirnen i öðru stad 18. Cap. Drag
ecke vndan þína Öferbot/ þar til þu
verður sáttur/ heldur betra þig a meða
an þu kant enn að syndga. Skiot þui
ecke a frest að verða godur/ og lát ecke
Betrun þíns Lifnadar bjða allt til
Daudans. Minstu þeirrar Keiða sem
toma min a súðasta Deige/ og a þa þess
fnd

End þegar þu hlytr i burtu ad fara i etl

45 Allir Guds Spæmen kalla vpp og
broopa/og annina ad Meñ skule gíðra
jðran/og láta af þu enu vonda/ & vpp
Byria nyian lifnad. Esaias seiger so/
Smíed yður til mín/ þa mun þiér hol
þner verða/ allar Ættr a Jórdunē/ þu
ad eg er Gud og eingeni amar/45. Cap.

2 Joel seiger so 2. Cap. Smíed yður til
Drottins yðars Guds/ þu ad þu er naðs
ugur/ þolemmodr/ myskunsamur/ gígskus
riktur/ Hann angarr fullsnart þa Refs
fingen kímur. Zacharias seiger & einn
1. Cap. So seiger Drottē. Smíed yðs
ur til mín/ þa vil eg snúa mīer ad yðr.
24 Og Christur seiger sialfur Matth. 24.
Vered vaðande/ þu ad þiér vited ecke a
huðrre stund u Herran mun koma.

Auður Greinen.

Hier setur Syrach söt og efne/ hvar
fyrer vier skulum snúa oss til Guds/ og
láta af Syndonum/ og betra vorn Lif
nad/ sem er þesse: Ad vier mættum
fleppa hia Reide Guds sem miög skynd
eliga yfer kímur og ofornarandis fellur
7 yfer oss. Hier um talar David i 7. Ps.
seige

seigande / Drottinn er riðtlatur Drott-
are / og einn Gud sa ed dagliga hootar /
Villie men ecke betra sig / þa hefur hann
vt dreiged sitt Suerd / og spannad sinn
Boga / og sett or a Streng / og hñ hefs-
ur lagt þar a dandleg Skeyte / synar
Þýlur hefur hann bued til forðiořfmar.

Og S. Þall hann vottar so i. Thess. ^{1. Thess.}
5. Þier vited ad Dagur Drottins mun
koma / so sem þiosur a Nottu / Þuiad
þa þeir seigia so / Tu er fridur / Tu er
eingen vode / þa mun Glotimen ovarliga
yfer þa koma / alýka so sem Jodsote
Þiemur yfer eina þungada Konu / so þeir
munu ecke forða sier nie vnda slued gieta.

Es vier erum nu so blunder / ad sodda
an aminningar og greiner. Heilagrar Rit-
ningar kunna oss ecke til hiartans ad
ganga / og til jdranar ad vppvekia / þa
giotum þo ad þeim hryggeligum og
hædeligum Epterdæmum / sem Gud læ-
tur oss sia & spyrja / þa Men verða bræda
kuadder / og eru a einne og sömu stundu
heilbrigder og dauder / So ad vier syng-
jum ecke fyrer skóffram / Mitt i Lijfe
erum vier vnuafder med Danda.

David hann nefner Lijfsdaga vora eina.

þærhónd / Moyses kallar þá Svefn /
Job Skugga / S. Petur Gras og vísa
ad Blómstur / S. Jacob kallar þá Rýf
sem snart lýður burt. Þetta finnum vier
so i sannleika ad vera / Þar fyrer latu
oss til Hiartans ganga þessar Greiner
heilagrar Ritningar / og adrar truligar
amíningar og vidvaraner Herrans Chris
sti / og drógum ecke vndan vora jðran &
yferbot til hins síðasta tíma / Þelldur
sinnum oss til Guds / a meðan Gud hañ
giefur oss fund og tíma þar til / og bjð
um ecke þangad til ad synden yfergiefur
oss / enn vier ecke hana / þad skiedur / þa
vier gictum ecke leingur syndgast / Þar
fyrer sinnum oss i tíma til Guds / þuís
ad hañ er mildur og myskunsamur / og
kastar oss ecke fra sier / Þelldur so / Væ
ed vier sinnum oss til hans / og gíðrum
jðran & yferbot / & biðium hañ af Hiars
ta um Væd og nyskun / þa vill hann
fullkómliga taka oss til naðar og mysk
unar / og fyrergiefa Syndernar / & vma
oss eilífs Lífis / hönum sie lof og dyrd
heidur og prijs ad eilífu / Amen.

Siortanda Lúfpredikun.

21 Margz

MArgur er sinitur og spar/ z verda
ur þar fyrer rñtur/ og hugar hñ
hase nog fyrer sig dreiged/ og
seiger/ Nu vil eg hafa goda Daga/
Mat og Dryck af minnu Gotze/ Enn
hafi veit ecke/ ad so nær er komed hans
tjma/og hafi hlytur allt saman ødrum
epter ad lata z deyia/ Syrach xj. C.

Beleggingen.

Þetta er off öllum af Vatturinne til
medfødt og groed og plantad i voru
hollde/ vegna falls og yfetrodssu vor-
ra fyrstu foreldra/ Adams og Eua/
Sem er/ ad vier g og allar stunder hys-
um og leitum meir og framar epter þess
um fundligum forgeingeligum blutum/
helldur enn epter þeim himnesku og ei-
lifu Gædum/ Men hafa meire afund-
an þar a/ ad safna saman jardneskum
Ríktome/ helldur enn þeim himneska.
Med miktlu stærra omake og erfide fors-
sorga Men Lífamañ/ og þetta synd-
samliga hollð/ þñ gamla anna Adam
sem þo er dauðligur/ helldur en Sælent
þið. fenn

sem eilíflega skal lifa / annað huðrt með
Gude í Himnrikte eilíflega (huad Gud
veitir oss) ellegar með Döfnum í Hel-
rikte æfenliga í Helvískum ellde (hvar
fra Gud oss forde)

Med söddan mote er nu Manneskian
fyrir fall Adams spillt & fordiörfud m3
öllu / So ad vt af sínum eigen Kröptu-
m formegnar hun eckert gott / heldur
er hun fra Ungdome hneigd til alls hins
vonda. Og þessar Synder hafa manns-
eskuna so hertekid / ad þar er ecke annad
a ferdum / ann þad ad hun hlytur ad dey-
ia. Þesse Sott vpprunanligrar Synder
er so komið í gegnum Holld og Blod
Merg og Bein / ad eingin madur verður
þar laus við nie knittur / fyrr ann þesse
synda seckur / sa gamle Adam / Holld &
Blod vort / visnar og verður ad Molldu
og Ausku aptur.

Enn a medan þad skiedur ecke / þa eig-
um vier allt kapp og alla astundan þar
a ad leggja / a medan vier erum hier a
Jordurne / í þessu dandliga Lífse / Og
Gud hann hefur veitt oss þa Nað / ad
vier höfum hrept þa heilögu Skjnn / &
erum komnar vnder merken Christi / þa
Byriar

Byriar off so sem trunum stríðs Möðnum
 og Riddorum Christi ad stríða / og stari
 þa manliga i mote Diöfletum / Heimans
 um og Syndene / og þessar meðfæddar
 og jngronar Synder niður ad þryckia /
 sem er dramsfene & agirnd / so sem vier
 & i vorre Skjrn lofad höfum / Og eiga
 um vier ad vara & þroast i gudligu at
 hæfe & godum verkum Dagliga / vppa
 þad / ad nær sem ad Daudastunden kient
 ur / og vier skulum hiedan i burtu / ad
 vier mættum þa med riectre Tru Von &
 Rígrleika & Þolennæde fundner verda /
 Og i Vpprisu Riectlætra / m3 eim glad
 ugru Hiarta & godre Samvisku meiga
 standa fyrir vorum Lausnara Jesu Chri
 isto / og med hönum síðan ad fagna og
 glediaft i eilífu Lífe / Amen.

Símtanda Lífspredifun.

Allt Mollt slitnar so sem Klæde / Þu
 ad þta er sa gamle sattmarle / Þu
 verdur ad denia / Líka so sem græn
 Lauf a einu föggu Trie / sum falla af /
 N iii. sums

sum vara aptur/ Eins so geingur þad
til med Møtiðnum/ Sumet denia/ Su
mer fæðast. Syrach xiiij. Cap.

Atleggingen.

GA heilage Ande/ hann gíðer hler so
sem Konstríktur Malare / og lætur
Jesus Syrach mæla off vpp Almanns
Dauda og Vpprisu / so meistarlíga / ad
eíngen Malare skal þad betur gíðra/ hñ
sýner off í slerhuðrium Jardaenar Gro
oda og Averte og fyrer sioner setur/ Bæ
de Daudan og Vpprisuna / & seiger: Lís
ka so sem Laufen græn a fógren Tric/
þau falla sum af/ en sum vara/ so gan
ge þad til med Mótinum: Sem hann
villde so seigia: Þu godur Madur: So
mörg Korn þu sler vara í Akrenum / so
mörg Grös sem þu sler í Mörkenne/ so
mörg Blomstur sem þar eru í Alldens
gardenum/ og so mörg Vidarlauf sem
þu sler í Skogenum/ so margu lifande
vitnisburde og avísaner þefur þu vns
Vpprisu þeirra Framlidnu. Nær þu
sler Akurmænen/ ad þan sær sijnn Rorne
í Akrenn/ og einn Jurtu gards Alann
þan

hann plantar sýntar Jurtir/ og þu siet í
Skogenum/ huðrneni ad Laufed a Vidna
um það ver/ og fellur af/ og klemur ap-
tur a Vortýmanum/ þa þu hugleider nu
þetta/ þa siet þu vndur ó storlig Guds
Verk/ og kant ad læra þar af ad skilja
þa hófud grein vors christeligs Lærd-
ms/ um vpprisu Framlidiña. Soddan
Meistare er nu heilagur Ande/ ad hñ vt
af þeim hlutum/ sem fyrer heimamum
eru Dander/ þar af smýðar hann mynd &
líking Lífssins/ Og hann vtmalir fyrer
oss Dendan og Vpprisuna/ í miðg and
virdeligum hlutum/ sem er Korn/ Ríar-
ne/ Lauf og Blómstur/ og ómr þu lík
Sæde sem kástad verðr í Jórdena: So
ad vier hliotum ad medkenna: Ad þeg-
ar vier deyjum & verdum grafner í Jórd-
ena/ þa er það ecke so sem vier síum
dander og fordiarfader/ helldur niðr sæ-
der og plantader: Í soddan mæta. Ad
nær það goda Sumar klemur/ sa sýð-
este Dagur/ þa komum vier vpp aptur
so fagrur/ so skryddur og prýddur/ ad
allur heimureñ: Já/ þeir godu Guds
Linglar munu hafa lyst og glede ad sit
oss. Þu ad ef Gud hann gietur vt af oss

um Daudū Xiarna / lated vara eitt stort
herligt Trie / og af einu Hveitis korne /
sem kastad er i Jórdena / þa lætur hann
fram koma fagrañ nyiañ Auórt / Hwad
myklu framar skal hann þa kúna ad gíð
ra slíkt vidur oss? Þuiad ecke kastar hann
oss so i Jórdena / ad vier skulum blífa
þar eilífuga og fordiarfast / Hældur til
þessa / ad vier skulum frína þar / og fá
síðan fegre mynd en ádur / og vpprífa
fra Daudum a síðasta Deige / & lífa et
lífuga / So sem vor Herra Jesus hann
12 talar um Hveitekorned Joh. 12. Seiðe
ande / Hema so sie ad Hveitekorned falle
i Jórdena / og deyie / þa er það einsama
allt / Enn ef það deyir / þa færur það
mjúken avórt. Nu líka so sem ad eitt
þurt vísed Hveitekorn / nær þui er kastad
i Jórdena þa frínar það / en þo um síð
der verður það aptur lífande / so þar
ver vpp af þui fyrst líted gras / þa hal
mur / ofan a Halmenum ver Árb / og i
þui síolde Korna / Eins skal það ganga
til um vora Líkame / Þetta sama Hól
ld sem hler andast og verður jafad / þ
rotnar / þ frínar / og miz huórum hótte
sem það ferst og fortærest / þa mun það
rífa

ríssa vpp aptur/og koma fram/og vera
da lifande i ovmrædeligre Dyrð & Birte/
Þuiad þeir Rietlatu munu i Ríste Gu
ds lioma so sem Solen/ Matth. 13. *M²th*
Og munu lifa m3 Gude eilíflika/ Þeir
munu ecke frammar meir verda varer við
nóðra Synd/ heldur munu þeir hafa
eilífañ fógind & glede/ & Sæluhialp.
Þa verður Danden vpp svelgdur og að
öngu/ þa heyrst huórke Rall nie hæ
reyste/þa er eingeni Ruól nie Þína: Það
okomna eilífa Líf mun vera soddan
Líf/ i huórni að vier leyster og frelsaðs
er fra Döfslennu Daudanum/ Syndene
og Heluigte & öllu illu/ munum eilíflika
lifa/ i eilífu Liofe/ i eilífre Birtu/ og
þeckia Gud so sem han er/ og i hönnu
fagna og glediast i eilífre oendanligre
Glede og Sæluhialp.

Og nu með þui/ að vor elskuligi m3
broder N. huórs Lífama vier nu hier
jardad hófum/ þesur i sínu Lífse elskad
vorn herra Jesum Christum/ og haft
lígt hans Ord/ og er vppa það sama
birt dæni/ að m3tekn þui heilaga Sa
ramente og Testamente Christi/ og er so
sem eitt hveitokn fyrir nátturligam
Hvj. Danda

Danda & Afgang i Jórdena lagdur / Pa
skulum vier i ónguan máta efast i þui /
helldur vita fullkómlega / að Gud Sade
er mun hafa tekið hañ til naðar / fyrir
sín Son Jesum Christum / Þessvilum
vier hönum af hiarta oska og vna / Og
Bidia Gud þar jafnframt með / að hñ
vilie og eirneñ vna oss og veita / að vier
i ríttre Tru / i Rígrleiknum / Doneñe /
þólenmæðerne síeum stadfaster / allt til
þorra Afeloka / og ódlunf vñ síð
er m3 Christo eilíft Líf /
Amen.



Thematata

Edur Mals greiner og Gen-
fentiur/ sem saman eru teknar ur Boka
um hins gamla Testamentis/ med
huortum ad Men meiga auka
þessar Ljfpredikaner.

Milld ertu/ & ad Mollidu skaltu
verda aptur/ Gen. 3.

Abraham jafdade Sarru
Kinnu signa i þm tuofallda
heller/ a Akrenum/ Gen. 23.

Þar jördudu Abraham Syner hans
Isaach og Ismael/ i þeim tuofallda
heller/ a Akre Ephron/ Gen. 25.

David sagde (Þa Barned sem hann
ætte vid Bethsabe var andad) Mun eg
gieta feinged þad aptur? Eg fer þang
ad sem þad er/ en þad kignur ecke aptur
til min/ 2. Samu. 12.

Aller deyium vier/ & so sem Vatn reisa
um vier i Jordana/ þui sem ecke er hann
lad/ 2. Samu. 14.

Is vñ

Eg

Eg geing Gótu allrar Verallðar / sag-
de Dauid i mote Daudanum / I þridiu
Bok Konga 2. Cap.

Ezechias var daudsíukur / & Spamad
uren Eſaias kom til hans seigande / So
seiger Drotten / Gíð skipan fyrir þínu
hroſe / þuiad þu skalt deyja & lifa ecke /
fiorda Konga bok 20. Cap.

Drotten hañ endar mína Lífðaga /
og slíktur mig i sundur / so sem þa einn
Vefaré hann sundur slíktur einn veykan
Þrad / Eſa. 38. Cap.

Gief Aulmósu af Braude þínu & Víg-
ne / i hia Greptran þeirra Gudhræddu /
& et ecke nie drect m3 syndugú / Tob. 4.

Þa þu gíðrðer Bæn þína / & jardader
þa Daudu / þa flutta eg Bæner þínar
fyrir Drotten / Tobie 12.

Af Hiobs Bok.

Naken er eg komeñ fra minnar Alðo-
urlíſe: Naken kieni eg þangad aptur:
Drottenn gaf / Drottenn burt tok / Sie
Nafn Drottens Bleſſad / Hjóð 1.

Syrst vier hófum meddeckt af Drotts-
ne þad goda / Þui skyldum vier þa ecke
lýða þad híd vonda? Job. 2.

þad

Það eg óttadest það er yfer mig kom-
ed/ & þar hvar eg kúdde fyrer/ það henn-
te mig/ Jóh 3.

Míner Dagar eru flötara líðner/ en
Vindan Vefarans/ og eru so vmlíðner/
ad þeim þó ecke hálad. Mínnu Drot-
ten/ ad mitt Líf er sem Vindr/ Jóh 7.

Míner Dagar hafa vered flötare-
enn nöfcur slaupare/ þeir hafa floged
í burtu/ og hafa einiskis gods askynia
orded/ Jóh 9.

Mínnu Drotten/ ad þu hefur skapad
mig af Duppe Jardar/ og ad Mollu
gíðrer þu mig aptur/ Jóh 10.

Aladur af Kinnuþne fæddur/ lífer lítla
stund/ Jóh 14.

Litt Tré það vonar: Enn mannsins
Von er glótud/ Jóh 14.

Mínn Alara tala er fránn komeñ/ & eg
fer burt þann veg þann eg kien ei apt-
ur/ Jóh 16.

Mínn Andardrattur er veytur/ og mýs-
ner Dagar eru vtgíðrer/ Grausen er ein-
epter/ Jóh 17.

Eg veit ad mín Endurlausnare lífer/
og epter þetta þa mun þann mig vpp-
vektia af Jördunne: Og eg mun í klæðast
því.
þag

þar eftir Þrób og Þórunde mínus/ og í
mínu hólde mun eg Gud ljíta/ Job 19.

Frægden hins Ogudliga stendur ecke
leinge/ og Gleden Þræsnaðans/ varer
augnablít/ 20.

Þesse deyr í burt faskur og heilbrigða
ur/ í öllum ríkdome/ og hefur fulla næg-
gd: Enn hín annar deyr burt vti þeiskleis-
ta sínar Sælar/ & hefur allðrei með gles-
de mat eted/ og þó liggja þeir til sam-
ans huór hía öðrum í Mollðunne/ og
Madðarner hylia þa: 21.

Heluðte burt tekur þa sem syndga/
Ljíta sem Þiten og Þurturen burt þurt-
ar Sniovatned/ Job 24.

Þa hinn Ríkte leggur sig (það er þa
það andast) þa tekur hann ecke þar burt
með sier: Hann mun vpp lypta sínum
Augum/ & þa er ecke þar/ Job 27.

Eg veit þu munt ofurselia mig Dað-
annum/ það sama er það Þrós sem til
einkað er öllum Lifðundum/ Job 30.

Af Psaltaranum.

Drotten er mín Þirder/ það endurnæ-
er Sæl mína/ Hann leier mig a þann
stetta veg/ végna síns Nafns/ Og þó eg
ræf.

ráfæde í myrkum Dal / Psal. 23.

So sem hiörten langar eptir fersku
Natne / So langar Sál minna til þín
Drotten / Psal. 42.

Læt það eðfe hneyrsla þig / þó nóckur
verde ríftur / Þúttad í Daðdanum tekur
hú ónguán hlut með sér / Ps. 49.

Vier hófú ein Gud sem hialpar / Og
þann Drotten Drotten sem frelsar frá
Daðdanum / Ps. 68.

Þu lætur Meñena deyla / 7 seiger: Þó
nied aptur Mañaña. Syner / Ps. 90.

Drotten / Eien þu off að hugleida / Þ
vier hliotum að deyla / so að vier verð
um forsialer / Ps. 90.

Dyrnætur er fyrir Drottne Daðdenn
þans heilagra / Psal. 116.

Mañsins Ande verður burt að fara /
7 þann sialfur hlytur að Jöðu aptur að
verða: / Þá ein allar þins Ræðagiörðer
að óngum ordnar.

Greiner af Bók Spekenar.

Gud hefur skapad Mañmen til eilífs
Lífs / 7 hú giörðe þann eptir síne Mynd /
að þann skyllde hönn lífur vera / so sem
þann er: Einn fyrir Diöfalsins hatur er

Danden i Heimen komen 2. Cap.

Sæler Rietslætra eru i Hende Drottens 7 et. 3. Cap.

Han er burt teken wr þessu Ljfe/ og hómum er burt snipt: 4. Cap.

Þuvar med nöckur syndgar/ þar med verður han refftur 11. Cap.

Þar græder huörke Krydd nie Plæsti/ hellur þitt Ord Drottin/ þad græder allt: Þuad þu hefur valld bæde yfer Ljffinu 7 Dandanum: Þu leider allt ad Hlidum Heluistis/ 7 þu leider burt þad an aptur. Enn maduren/ ef han drepur nöckurn af jllsku sine/ þa kann han ecke ad giesfa aptur þan vtsarna Anda/ og ecke hellur ad kalla aptur Sælana/ sem burt er faren 16. Cap.

Greiner af Jesu Syrach.

N¹ Drag þu ecke vndan ad smaa þier til Drottins/ 5. Cap.

N³ Þuad hellst þu giörr/ þa minstu a Daudan/ 7 muntu allörei jllt giöra 7. Ca.

Þegar Maduren deyr/ þa sinur hann (7 verður var vid) huörnen han hef: lif ad/ 11. Cap.

Þu Madr/ Minstu þar ad Dand
eru

enn duclur ecke: Og þu veist vel huðr
Sattmala þu hefur við hann giört/ 14.

Allt hollð sitnar so sem Blæde: Þui
að það er hinn gamle Sattmalei: Þu
hlytur að deyja. Líka so sem græn La-
nf a sögru Tric/ sum falla af/ sum vas-
ka aptur/ so geingur og Mönnum: Sum-
mer deyja burt: Sumar fæðast/ 14. C.

Gud hefi skapad Manen af Jöðum:
Og giörer hann aptur að Jöðu/ og að-
kuedur hönum tíma/ huad længe hann
skal lifa/ 17. Cap.

Lofa þu Drotten a medan þu lifer/
og ert heilbrigður/ 17. Cap.

Drag ecke vndan þína Yferbot/ þar
til þu verður sinitur: Helldur betra þig/
a medan þu gietur syndgast. Skiot þui
ecke a frest að verða godur/ og læt ecke
Betrum þíns Lifnadar bjða allt i Da-
ndañ/ 18. Cap.

Viltu þu þiona Gude/ þa læt það
vera þína Alluðru/ so þu freistar ecke Gu-
ds/ Minstu þeirrar Reide/ sem koma
mun a sýðasta Deige/ og a þa hefund/
þegar þu hlytur i burt að fara/ 18. C.

Ogudbrædder men þeir ganga a flet-
tu golfe: En ender þess er Heluðis af-

Grnñ/ 21. Cap.

Hura þu Madur um þitt Endadaggi/
og lát Siandskapeñ fara/ sem ad leitar
Dandans og Sordíorfunareñar: Og Bl-
ið i Bodordum Drottins/ 28. Ca.

Berre er Daude en siukt Lið og siðfella
Krankleike/ 30. Cap.

Son minn: Þegar ad nokkur andast/
þa græt þu hañ og harma/ so sem þier
hafa miðed a more geinged/ og sveipa
hans Liðkama epter venuligum hættel/
þ veit hönum ærligan Gróft. Þu skalt
Beiskliga grata/ og af Hiarta hryggur
vera/ og vera Harm/ epter þu sem hañ
hefur vered/ hið minsta en Dag edr tve
so ad Men meige ecke neitt vont til
þijn leggja: Og hugga þig aptur/ so
þu hryggst ecke: Þuiad af hrygd koma
ur Danden/ og hiartans Sorg minskar
Manskapeñ.

Lát hrygdna ecke koma i þitt Hiarta.
Helldur hrund þu hene fra þier/ og
hura þu um Endan/ þ gleymin þu ecke:
Þuiad þar er ecke Apturkomu von/ þ
hið þu hñ eige/ þ þu gíðrer þier skada.
Hura þu um/ ad liðka so sem þu er dau-
dur/ so hlytur þu og ad deyja. I gíðr
nugg

miler / i dag hier. A medan sa Daude
liggur i huïld / so gief þu einneñ vpp til
hans ad hura / og hugga þig aptur yfs
er hónum / fyrst hans Aund er hiedan vid
skilen / 39. Cap.

Þad er ein herfelizur aumligur hlutur
ur vin allra manna Líf / fra Modurlífe
allt til þess þr vda i Jórdena grasuer /
húor ad er vor allra Moder: Þar er saf
nan ahyggia / Otte / Von / og med súðsta
Dauden: So vel hia þeim sem i storu
Heidre sitia / so sem hia þeim minstu a
Jórdune: Jafn vel hia þeim sem Silke
og Koronu bera / so sem hia hinum smá
klædder eru grarre þempu / Syr. 40.

Allt huad af Jórdune klemur / þad
hlytur ad verda aptur ad Jördu / Lífka
so sem öll Vötn þa renna aptur i Sios
en / Syrach 41.

O þu Daude / huad þeiskur ertu þeg
ar nóður Madur minnst a þig / sa sem
goda Daga hefur / og alls Nættur / og
lifer fyrer vtan ahyggju / & þeim sem vel
vegnar um alla hlute / & en er vel mat
þreist / 41. Cap.

O Daude / huad gíðrer þu vel vid
þan Satæra / sa sem ad er veytur & gas
mull

mall / sem vefst i allre Sorg og hefur
eðle neitt betra til eptir ad vona / nie
Sjuda / 41. Cap.

Ottast þu eðle Daudan: Þura þu ad
þad er so af Drottne til skickad yfer allt
Hollo / Bæde þeirra sem fyrir þig hafa
vered / & þinna sin eptir þig munu koma /
Og huad mæler þu i mote Guds Vils
ia? Lifir þu tin / Hundrad / eda þus
und ar / Þriad eptir Daudan spyrja men
eðle ad / huor su leinge huor hefur lifad?
Syrach 41. Ca.

Gledied yður af myskum Guds / og
skamest yðar eðle i hans Lofe / Störed
þad sem yður er boded / a medan þier
hased tomstund / þa mun han yður þad
vel lanna a sinnum tijma. Or Bæn Jes
su Syrach i sijdasta Cap.

Greiner af Spamaña bof um

Þjner him Framlidnu munu lifna / &
mz Ljftömonum vpp aptur rijsa. Vat
ned vpp / Seiged Lof þier sem ligged i
Jordune luktir / Esa. 26.

Dauden er inn fallen um vor Vinds
angu / & komē i vor herberge / Ziere. 9.

Grated eðle yfer þeim Daudu / & gre
mied

Inted yðr ecke þeirra vegna/ Hierem. 22.

Meinar þu að eg hafi þoknan á Da-
uda hins Ugudliga? seiger Drottinn/
Og ecke myklu heilbur/ að hann síne siet
fra síne illre Breytne/ & life? Ezech. 18.

So sanarliga sem eg life/ seiger Dr-
otten Drottinn/ Eg hef öngva þoknan
á danda hins Synduga/ heilbur að hann
síne siet/ & life/ Ezech. 33.

Item/ Les 37. Capítula Ezech. hafa
fañ/ um Öpprisu þeirra Framlidnu.

Margr af þeim sem eru í möldu
Jardareñar og sofa/ munu vppvafna/
sumer til eilífs Lífis/ sumer til eilíftrar
Smánar & Skámar. En þeir sem gott
hafa kient/ munu skýna sem Geislar hía-
mens/ Og þeir sem mörgum hafa hiala-
pad til Ríttlætis/ so sem Stríðmur/
um Alder og að eilífsu/ Daniel 12.

Daude/ Eg skal vera þinn Bane/ heil-
nipte/ Eg skal verða þier ein Plaga/
Hoseas 13.

Fram vndañ hömmu gíeð Daude og
Drepsoff/ Og Plagan gíeð þar hann
foor fram/ Habacuc 4.

Dagur Drottens er ein Dagur Reideñs-
ar/ Dagur Hörmungar & Eynðar/ Daga-

J líij.

ne

ur Stormis og Vindar/ Dagur Myrk-
urs og Dinnu/ Dagur Skyana & Þoku-
ar/ Dagur Lwdranna og Basununar/
Sophonig 1. Cap.

Sia/ Drotten Zebaoth hañ kiemur/
Og huðr mun þola Dag hans tilkomu?
Og huðr mun það standast þa hañ þir-
est? Þuistad hñ er so sem Elldr eins Gull-
smids/ og so sem Sapa Þuottakueña/
Hañ mun sitia & bræða/ & Silfred breins-
sa/ Malach. 3.

Sia/ Þar kiemur Dagur Drottins/
hannum brenna so sem einn Ofn/ Þa
munu aller Forsmanarar og Ogudliger
vera sin ðalmr/ Og sa tilkomade Dagur
skal vppbrenna þa/ seiger Drotten Zeba-
oth/ og hann mun huðrke lata epter af
þeim verda Root nie Ruistn/ En þier
sem brædest mitt Nafn/ yður skal vpp-
renna Solen riectlætessins/ Malach. 4.

Endur a Mals greinum vð þui gamla
Testamentenu/ huðriar að hlýða vppa
Þssar Líkpredikantar/ vt af huðriñ meñ
meiga sialfer gíðra Predikantar og A-
mningar/ þeir sem það vilja.

So langt hefur Spangenberg skripað.

Enn

Eñ eg hef hier við auðed/nöck-
rum Greinum þeim siðligustu wr þu
nyia Testamentinu vnder sömu Meinin-
gu/Ad þr Prestar & Predikarar/sem so-
eru mentader/meige taka godar Greina-
er/til ad styrkia þar med þeirra Predi-
aner og Almúningar. Við þu Gud/þu
godur Christen Lesare/ad þaþ off öllum
fyrer sinn Son Jesu Christum giese Sa-
luga fund/& epter þetta auma vesla
líff eitt eilíft Líff í Himmeríffe/ Am.
G. Th. G.

Móls greiner wr ny- ia Testamentinu.

Gánliga Sánliga seige eg yður/þuor
þaþ heildur mín Vrd/þu min ecke
sia Dandaþ eilífliga/ Joh. 8.

Lazarus vinur vor þu sefr: Joh. 11.

þuad skualdre þier & grated? Stul-
þan er ecke dand/ heildur sefur þun/
Marci 5.

Eg hef girnd ad skilla þier við/og ad
vera þia Christo/þuad eirnen myklu bet-
ra vøre: Philip. 1.

3 v.

3 heim.

Þeimenum hafe þier þrygd. Enn
vered med godu Giede/ eg hef þeimenn
yfer vñed/ Joh. 16.

Chriſtur er mitt Líf: Og Daudenn er
minn avinnur/ Philipp. 1.

Hollded girneſt i mote Andanum/ og
Andenn i mote Holldenn/ Galat. 5.

Sanliga sanliga seige eg ydur: Þu er
minn Ord heyrer/ & truer þeim sem mig
hefur sent/ sa hef þad eilífa Líf: Og
þann þiemur ecke fyrir Dom/ heildur er
þann þomenn fra Daudanum til Lífs
sins/ Johann. 5.

Þad skiede so/ ad þinn Volade andað
est/ og var boren af Kinglum i Abra-
hams skaut. Luc. 16.

Eg er Oppriſan og Lífsed: Þuor þinn
truer a mig/ þo ad þann deyie/ þa skal
þann lifa: Og þuor þann lifer og truer a
mig/ sa min ecke deyia eilíflega/ Joh. 11.

Chriſtur þann hefur snipt Daudann sine
Magt/ og hefur i líos leidd Lífed/ & oð
forgeingeliga veru/ 2. Thimot. 1.

So þ. m. aller eru i Adam dander:
So verda aller lifande i Chriſto Jesu
1. Cor. 15.

Chriſturſeiger/ Eg life/ & þiur skulnd
og

og eirneñ lifa / Joha. 14.

Æf vier lifum / þa lifum vier Drottne / Deyium vier / þa deyum vier & Drottne / Þar fyrer huðrt vier lifum edur deyum þa crū vier Drottins / Rom. 14.

Huðr hañ truer a Soneñ / sa hefur þeiliþsa Líf / En huðr sem ecke truer Synum / hañ mun ecke sia Lífed / Joh. 3.

Þar til er Christur daen og vppriþen / & lifande orden aptur / ad hñ sie Drottin yfer Lifðndum & Dandum / Rom. 14.

Æg er þess fulluþs / ad huðrke Danda en nie Lífed / ecke Linglar / ecke hōfðings stietter / eckert Maktar vellde / ecke hid nalægga / ecke hid okomna / ecke hōd nie dypt / nie nōckur omur Skieþna fær off skiled fra þeirre Lisku Guds / huðr ad er i Christo Jesu / Rom. 8.

Huðr ed Christum hefur vpp vaþed / hann mun og eirneñ vppnektia off fyrer Christum / 2. Cor. 4.

Þui er midur sæd i vansemd / en þad mun vppriþsa i Degsemd / 1. Cor. 15.

Þad þu sær / verdur ecke lifande / nema þad deye adur / og þad þu sær er ecke sa Lífame sem verða skal / heildur Bert Born / En Gud gief þui Lífama

I vi.

epter

ep̃ter hui sem hañ vill.

Þad verdur það forgeingeligt/ eñ mun
vpprijsa oforgeingeligt.

Þad verdr það i Breyðskleita/ eñ mun
vpp ariur rísa i Krapte/ 1. Cor. 15.

Þad er vilie míns Góðs sem mig sent
hesur/ ad eg glate önguvin af þeim senz
hañ gaf mier/ helldr ad eg vpp vekie hñ
a síðasta Deige/ Joh. 6.

Su stund klemur/ ad aller þeir sem i
Gröfunum eru/ munu heyra hñs Raust
& munu. frami koma/ þeir ed gott hafa
giört til vpprisu Lífisins/ Eñ þeir sem
ílla hafa breytt/ til vpprisu Dömsins/
Joh. 5.

3. Míner elskanliger/ Vær erum nu Guðs
Börn/ eñ það síst eñ ecke/ huad vær
munum verda/ Eñ vær vitum/ ad þeg
er hañ birtest/ það vær munum verda
hönun líter/ Þuiad vær munum sia hñ
so sem hañ er/ 1. Joh. 3.

Ugr Christur yðart Líf mun sig op
enbera/ þa munu þier eirneñ med hönun
openßrast i Dyrðene/ Col. 3.

Hañ sem ad Christum hesur vppvakt
ed fra Daudum/ hñ mun & lifande giöra
yðar daudliga Lífame/ Vegna þess ad
þana

Hans Ande byr i yður / Rom. 8.

So sem vier höfum boret Mynd þess
Jardneska / so munum vier og berande
verda mynd hins Himneska / 1. Cor. 15.

J Öpprisun munu þeir huórte kuona
gast nie giptast / heldur munu þeir ve-
ra so sem Englar Guds a Himnum /
Matth. 22.

Vort heimile er a Himnum / þadan ad
vier vöntum Lausnarans Jesu Christi /
huór ed vorn farseingeligan Lífama má
forklára / & lata hann lifa verda sínu
forklarudum Lífama / Phil. 4.

Vier höldum þar fyrer / ad Motlæte
þessa tíma / er ecke vert við þa Dyrð /
sem við oss skal openber verda / Röm. 8.

Þad þesur huórte Auga sied / og ecke
þesur þad Eyra hoyrt / & ecke er þad Ros
med i nöckurs mans Hiarta / sem Gud
þesur fyrer bued sínum / þeim sem hann
elska.

Þa munu Ríttelæter skína sem Solen
i þeirra Góðurs Ríkte / Matth. 13.

Sæler eru þeir Framlidnu / sem andast
i Drottne / strax epter þad / Já / Andan
seiger / Þeir huglast af sínu Erfiðe /
Openber, Johan. 14.

J vñ.

Alley

Aller skulū vier openberast fyrer Doma
stole Christi/ vppa þad ad huor og einn
hñ audlist þad a sijnum Ljftama/ epter
þui sem hñ hefur adhafst/ sie þad gort
eda illt/ 2. Cor. 5.

Huor vera vill Verallðarinnar vinur/
sa verdr Guds ovinur/ Jacob 4.

Hier vited/ ad Dagur Dröttins mun
koma sem Þiosfur a Nottu/ Þuiad þa
þeir seigia so/ Tu er Fridur/ Tu er einga
en vode/ þa mun forðiofsunen ovarliga
yfer þa koma/ aljfta so sem Jodsott yf
er þungada Róm/ 1. Thess. 5.

Einn huor siukur er/ kalle hann til sijn
Auuldunga Safnadarins/ og laete bidda
fyrer sier/ 7 Bænne Truarennar mun frels
sa hann/ og Dröten mun vardneita hñ/
7 þo hann hase Synder gjort/ þa munu
þær hönum fyrergiefast/ Jacob 5.

Siaed til þier sem seiged/ I dag eda
ur a morgun minnum vier ganga i þessa
edur þa Borg/ og vilum þar Ared i
Þring dueliast/ Kaupskap fremia/ og a
vining hafa/ Hier sem þo ei vited huad
a morgun skie mun/ Þui huad er ydare
Ljft Ryt er þad/ sem litla stund varer/
og sýðan hiadnar þ/ Jacob 4.

Ljfta

Lýta sem Blómstr Grassens mun hñ
forganga/ Solen geingur vpp med hita
þa skrolest Grased/og Blómstred fellur
og þess fagra alit fordiarfast/ lýta so
mun audugur i Rýtedæme sínu vpp
þorna/ Jacob 1.

Lýta sem það er til skickad Móðons
um einu sinne ad deyia/ og þar epter ær
er Domureñ/ So er Christur einu sinne
sornfærdur/ til ad burt taka margra
Synder/ En i annad sin mun hñ birt
ast fyrir utan Synd/ öllum þm sem hñs
vænta til Saluhialpar/ Hebr. 9.

Týmen er/ad Domureñ tæke til a Gu
ds Hwse/ En ef hñ tekur til fyrst a oss/
huor mun þa Ender vilia verda þeirra
sem Euangelio ecke trua. Og ef hñ
riettlaate frelsast valla/hvar vill þa hñ
omillde & synduge blýfa/ 1. Pet. 4.

Ef Hwssfaderen vísse/a huorre stundur
þiofuren tíame/ þa munde hñ vaka/
og laata hñ ecke grasa sitt Hws/ Syrer
þui vered og reidubuer/ Þuiad Mañs
sins Sonur mun koma a þeirre stundur
sem þier meined ecke/ Marth. 24.

En lýta sin það var a Dögum Noa
so mun það verda i tilkomu Mannsins
I viij. Sons

Sonar/ Þeir ætú og drucku/ Þeir kuona
gudust og giptust/ allt til þess Daga
Í Noe gieck i Arkana / og þeir sættu þui
ecke/ þar til að Floded kom / og tók þa
alla burt: Sýrer þui vated / þuiad þier
vited ecke a huórre stundu Herrann mun
koma / Matth. 24.

Og i þeirre Epterlíkingu um Mey-
arnar þær fangisu / þa seiger Christur /
Eg þecke yður ecke / Vated þar sýrer /
þuiad þier vited ecke Dag og stund / a
huórre Mannsins Son mun koma /
Matth. 25.

Sjaed til / vated & bídied / þuiad þier
vited ecke nær tímen er: Þui vated / þi-
er vited ecke nær Herran þrossins kien-
ur / huórt hann kienur að Ruóllbe / eda
um midnátte / eda þa þanen gielur / eda
að Mórne / so að ei kome þan skyndeliga
og finne yður sofande. En huad eg seige
yður það seige eg öllum: Vake þier /
Marci 13.

En vatted yður / að yðar hiórtu þyng-
est ecke af ofneytlu Matar & Dryckiar /
og af Sorgum þessrar Næringar / so
að ei kome þesse Dagur hastarlíga yfer
yður / Þuiad líka sem Talsnara mun
hann

þan koma yfer alla þa sem a Jördunne
byggja. Kofsigiafed þui vakade ad vera/
alla tíma / og bidied / so ad þier mætt
und verdugier vera ad vmsflya allt þetta
huad koma skal / ⁊ ad standa framme fyrr
er Mánsins Syne / Luc. 21

Um þan Rísta man / sem safnade sier
Vijne og Vistum til margra Aara seiger
Christur: Þu Dære / a þessare Tóttu
verdur þijn Sál fra þier teken / huors
skal þa verda allt það þu hefr safna
ad? Luc. 12.

Vier vilum ecke dylia fyrer yður / af
þeim sem sofa / vppa það þier siend ecke
hryggner / so sem þeir adrer ed engua
Von hafa / Þuiad fyrst vier vitum það
ad Jesus er daen og vpp aptar risen /
So mun Gud og eirnen / þa sem sofnad
er eru fyrer Christum / med hönum fram
leida. Þui seigium vier ydr so sem Orð
Drottins / Það vier / huorier lifum og
epter blífum i Tilkomu Drottins / vier
munum ei fyrer þeim koma sem sofa.
Þuiad Drotten sialfr mun med heroope
⁊ hósfudeingelsins Ráust / ⁊ Guds Luds
re ofan koma af himnum / Og þiner
Dauði i Christo mun fyrst vpp aptar

R

rijsa

rísa / Eptera vier / vier sem lífum og
yfer Blífum / verðum til líka vpp num-
ner med þeim sömu / i Skyen / til mots
við Drottin i Lopted / & munum so hia
Drottne vera alla tíma. So hugged nu
huor annan jnnbyrdis med þessum Orð-
um / Thessa. 4.

Huad skodar það Mañenum þo hafi
eignest allan heimen/en gíore glatan síne
Sælu? Eða huad kann Maduren það
ad gíefa/ad hafi frelse sína Alund med?
Marc. 8.

Og eg sa hina Daudu bæde stora og
sma standa fyrir Guds Auglite / Og
Bæturnar vordu vpplátnar / & önnur Böt
var opnud / huor ad er Líffins / og hins
er Daudu vordu dæmder / epter þui sem
skrifað er a Bókunum / epter þeirra vers-
tum / Og Sioren gaf frain þa Daudu
sem i hönum voru / og Dauden og hel-
uited gæfu vpp þa Daudu sem i þeim
voru / og þeir vordu dæmder / huor epter
sijnum verkum / i Openberingar Böt 20.

Es þu vakar ecke / þa mun eg koma
yfer þig sem Þiosfur: Og ei muntu vita
a huorre fundu ad eg mun koma: Legg
i Minne huad þu hefur heyrt / og varð-
neit

heit þad / & giör iðran / Apoc. 3.

Danden mun ecke vera frammar meir /
og ecke þarmur / ecke Rueinan / ecke þryg-
gd / Apocal. 21.

Epter þad leit eg / og sið: Ad Stare
mískell / huörn eingen gat taled af öllum
Þiodum Solke & Tungumalum / standa
framme fyrer Stolum og framme fyrer
Lambenu / um skrydder huiptum Skruda
og Þalma vidi i þeirra höndum / & þe
kolludu hærre Röddu og sögdu: Heilsa
sje þeim sem a Stolum situr / vorum
Gude og Lambenu / & et. Þesser eru þe
sem komner eru ur myklum þarmtæg-
lum / og sinn Skruda þueged hafa og
huiptægad i Blode Lambens / af þui
eru þeir framme fyrer Stole Guds & þio-
na hönum Dag & Nott i hans Alusterez
Og sa vppa Stolum situr mun þvæ yf-
er þeim: Ei mun þa hler epter hungra-
nie þyrsta / & ei mun yfer þa falla Sols-
areñar edur nöfurs konar hita. Þuiad
Lambet mitt a Stolum mun stiorna
þeim / & leida þad til lifande Vatzbrun-
na / og Gud mun af þurka öll Tær af
þeirra Augum.

A 4.

Registe

Registur yfer þessar fim-
tan Líkpredikaner.

1.

Meitt í Lífe erum vier / umvasder
med Dauda. A v. a.

2.

Dg Drotteti liet Drepsott koma yf-
er Ísrael í þria Daga. E ij. b.

3.

Madureti af Ruimune boreti lifer
skama stund. E vj. a.

4.

Daudans Dagur er betre en Dag-
ur Fædingaretiar. D j. b.

5.

Madureti veit ecke sinn tíma fyr-
er. D v. b.

6.

So sem Eiken fellur / falle hun í
súðun edr nordur / edur í húsriaastt hun
fellur / þar liggur hun. E j. a.

7.

Minstu Madur a Skapara þíni / í
ællu

æstu þinne/ ædur en þeir vöndu Dag-
arner koma/ 7 c. G iij. b.

8.

En þó sa Ríettflæte hafi denie of sne-
ma/ þá er hafi þó i huið. F i. a.

9.

Sæler Ríettflætra þær eru i Nende-
Drottins. F iij. b.

10.

Sa Ríettflæte verður burtfuiptur/
þó að Nrecknißen skule ecke snug hans
Skilninge/ og ei fals Lærdómur hans
Sælu. F v. a.

11.

So sannarliga sem eg life/ seiger
Drottin/ Eg hef ecke þöcknan a Dau-
da hins Þgudliga. F vij. a.

12.

Daude/ Eg skal vera þinn Bane/
Neliuste eg vil þá þín plága. G iij. b.

13.

Drag þú ecke vndan ed snua þier til
Drottins/ og skiot þú ecke a frest frá
einum Deige til annars. G viij. a.

14.

(K iij. Marg)

Margur er sinkur og spar/ og verður
þar fyrri ríkur/ z hugar hann hafa næst
ud fyrri sig dreiged/ og seiger/ Nu vil
eg hafa goda Daga/ Mat og Dryck
af minnu Godze/ og hann veit ecke ad so
nær er komed hans tíma. N iij. b.

15.
Allt Hould stinnar sem Klæde/ Þu
ad þetta er sa gamle Sattmæle/ Þu
hlytur ad deyja/ Enka sem græn Lauf a
fögru Tíe/ sum falla af/ sum vaxa
aptur/ so geingur og til Mönnum/
sumer deyja/ en sumer fæðast. N iij. a.

a merker fyrre. síðu Bladsins/
6 þa seirne.

Endur þessa Registurs

Prentad a Holum.

ANNO.

M. D. XC. viij.

